



---

**Universidad de Valladolid**

**Facultad de Educación y Trabajo Social**

**Grado en Educación Primaria**

**TRABAJO FIN DE GRADO**

**2014**

**EL STORYTELLING COMO  
RECURSO DIDÁCTICO EN EL  
AULA DE INGLÉS**

**Alumna: Carmen Cortijo Santiago**

**Tutora Académica: Natalia Barranco Izquierdo**

## **RESUMEN**

Este trabajo aborda el storytelling, es decir, el arte de leer o contar cuentos en la lengua meta. Es un método de enseñanza de lenguas que consiste en contar cuentos o historias interesantes y motivadoras para el alumnado, y en crear una atmósfera favorable para el aprendizaje del idioma.

Además, se presentan los diferentes aspectos que un buen storyteller o cuentacuentos debe cuidar, y el tipo de actividades que se pueden y deben emplear.

En último lugar, en la parte práctica se desarrolla una propuesta didáctica de storytelling, en la que se detallan actividades, estrategias y diferentes aspectos para su puesta en práctica.

## **PALABRAS CLAVE**

Storytelling; Motivación; Cuentos; Comprensión; Cuentacuentos;

## **ABSTRACT**

This paper deals with the storytelling, that is, the art of reading or telling stories in the target language. It is a method of language teaching based on telling interesting and motivating tales or stories to the students, and creating an appropriate atmosphere to learning the language.

In addition, we try to give an answer to different aspects that a good storyteller must take care to, and the type of activities that could be used.

Finally, the practical part develops a storytelling proposal, with detailed activities, strategies and different aspects to put into practice.

## **KEYWORDS**

Storytelling; Motivation; Tales; Comprehension; Storyteller

## INDICE

1. INTRODUCCIÓN .....	1
2. OBJETIVOS.....	2
3. JUSTIFICACIÓN DEL TEMA ELEGIDO .....	3
4. FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA Y ANTECEDENTES.....	5
4.2 LAS TEORÍAS DE KRASHEN.....	6
4.2.1 Hipótesis del input comprensivo .....	6
4.2.2 Hipótesis del filtro afectivo .....	7
4.2.3 Hipótesis del orden natural.....	8
4.2.4 Hipótesis de la adquisición del lenguaje .....	8
4.3 LA MOTIVACIÓN .....	9
4.4 MÉTODO DE LA RESPUESTA FÍSICA TOTAL (TPR) .....	10
4.5 PERFIL ACTUAL DEL PROFESOR DE INGLÉS .....	11
4.6 QUÉ ES EL STORYTELLING.....	12
4.7 FASES EN EL STORYTELLING .....	14
4.8 ESTRATEGIAS DEL STORYTELLING.....	16
4.9 BENEFICIOS DEL STORYTELLING.....	19
4.10 CÓMO SELECCIONAR LOS CUENTOS Y LAS HISTORIAS.....	22
5. PROPUESTA DIDÁCTICA.....	23
5.1 CONSIDERACIONES INICIALES.....	23
5.2 SESIONES PREVIAS AL STORYTELLING.....	24
5.2.1 The magic box .....	24
5.2.2 Flashcards introduction .....	26
5.2.3 Story map.....	26
5.2.4 Let´s move .....	28

5.3	SESIONES DE STORYTELLING .....	29
5.3.1	What do you think? .....	29
5.3.2	The Gingerbread man theatre .....	30
5.3.3	What do you know about the Gingerbread man story? .....	33
5.3.4	The wrong versión .....	34
5.4	SESIONES POSTERIORES AL STORYTELLING .....	36
5.4.1	Put it in order .....	36
5.4.2	Typical sweets in Christmas .....	37
5.4.3	The gingerbread man song .....	37
5.4.4	Let´s create puppets .....	38
5.4.5	Act out .....	39
5.4.6	Recipe of gingerbread man´s cookies.....	40
5.4.7	Let´s prepare a party .....	40
6.	CONTEXTO .....	42
7.	ALCANCE DEL TRABAJO .....	43
8.	CONSIDERACIONES FINALES .....	43
9.	BIBLIOGRAFÍA Y WEBGRAFÍA .....	44
10.	ANEXOS .....	46

# 1. INTRODUCCIÓN

El storytelling es un recurso didáctico de la enseñanza de lenguas en el que se crea un contexto natural y una atmósfera favorable para el aprendizaje. A través de los cuentos y las historias, el profesor desarrolla una serie de actividades antes, durante y después del storytelling, mediante las cuales los alumnos reciben un input constante en la lengua meta. Por esta razón, uno de los objetivos principales del storytelling es que los niños comprendan, es decir, se antepone la comprensión a la producción, por ello los alumnos nunca serán forzados a intervenir, sino que participarán en el storytelling cuando ellos mismos se vean preparados.

Así mismo, hemos de diferenciar dos acciones: contar un cuento y leer un cuento, pues sus diferencias son considerables. Cuando un storyteller o, en este caso profesor lee un cuento, se limita a reproducir el texto que tiene delante. Cuando cuenta un cuento, no depende de ese libro, ni de un guión al que tiene que ajustarse, sino que puede variar el relato (las expresiones, los diálogos...) o incluir cualquier aspecto que crea pueda ser beneficioso para el alumnado. Por ello, otra de las características del storytelling es su flexibilidad, ya que el profesor puede hacer los cambios que crea necesarios si con ello se ajusta al grupo de oyentes, al momento en el que tiene lugar el relato, o conecta o aprovecha cualquier contenido que considere importante. Por lo tanto, no se trata de contar un cuento, ni mucho menos de leerlo, se trata de hacer que los alumnos vivan el cuento, hacer que el relato entre en las aulas e implique a los alumnos.

El profesor, además de crear sus propios materiales, debe crear un ambiente en el que todos sean protagonistas del relato: puede apelar a recursos musicales, instalar fondos con paisajes o lugares del cuento, teatralizar la historia con marionetas, recurrir a disfraces o cualquier recurso que ayude a que la historia "se viva" en las aulas.

En el storytelling es muy importante el papel del maestro, pues actúa como conductor de la clase y como motivador. La motivación es pues, un aspecto primordial que debe ser tenido en cuenta y por lo tanto, las historias y los cuentos deben ser interesantes, reclamar su curiosidad, llamar y mantener su atención.

Otra característica importante, es que las historias deben respetar una serie de factores para que sean fácilmente comprendidas por los oyentes, como pueden ser tener una introducción, desarrollo y desenlace, mantener las fórmulas propias de los cuentos como

“érase una vez”, incluir diálogos, estilo directo, y emplear los recursos literarios típicos de la literatura infantil.

El storyteller ha de prepararse para contar el cuento (argumento, entonación y voces, gestos, materiales...) y de la misma forma, elegir las actividades más apropiadas con las que trabajar con ese grupo de alumnos.

En este sentido, en el storytelling se distinguirán tres fases que corresponden al tipo de actividades a desarrollar, es decir, las actividades previas a contar el cuento, las actividades que se desarrollarán mientras se desarrolla la historia, y las que se trabajarán después. Las primeras tendrán un carácter introductorio del tema o contenidos del cuento, las segundas pretenderán implicar al alumnado y reforzar su comprensión, y finalmente, la consolidación llegará con las actividades post-storytelling.

Si se aplica correctamente el storytelling este reportará una serie de beneficios en los alumnos, pues los niños estarán expuestos de forma natural al idioma meta, y lo harán dentro de una atmósfera positiva en la que se sentirán cómodos. Entre tales beneficios destacan: el aumento de las destrezas comunicativas en inglés, la mejora de las habilidades de escucha, del vocabulario, expresiones y estructuras, y el desarrollo habilidades sociales y de pensamiento.

## **2. OBJETIVOS**

Los objetivos que me propongo al realizar este TFG son los siguientes:

- Explorar una nueva herramienta de trabajo en las clases de inglés: el storytelling.
- Conocer cómo potenciar el uso del storytelling como recurso didáctico en las clases de inglés.
- Motivar a los alumnos mediante el uso de cuentos creando un ambiente positivo y favorecedor del aprendizaje.
- Fomentar la creatividad y el pensamiento crítico a través de historias o cuentos.
- Favorecer una buena predisposición hacia el idioma mediante el storytelling.

### **3. JUSTIFICACIÓN DEL TEMA ELEGIDO**

En la actualidad, el panorama de la enseñanza del inglés es muy variado. Casi todos los colegios son bilingües, y la población parece cada vez más convencida de la importancia del inglés en la sociedad actual. Mientras que algunos colegios destacan por llevar a cabo metodologías innovadoras, todavía vemos que en muchos otros éstas se han quedado obsoletas, siguen atadas al libro de texto, y el perfil del profesor sigue siendo el de transmisor de conocimientos y no el de facilitador de éstos. De la misma manera, en la mayoría de los casos, el papel del alumno no ha cambiado. Éste sigue sin involucrarse en el proceso de aprendizaje, y se limita a ser un mero receptor. Está claro que la situación tiene que mejorar y para ello la única solución es dejar atrás esas metodologías obsoletas e implantar otras que traigan más y mejores beneficios para los estudiantes.

Por todas estas razones, he elegido el storytelling, una estrategia aún poco conocida en el ámbito de la enseñanza de idiomas. Durante mis prácticas he podido observar cómo en educación infantil, se trabaja una o dos veces al mes con historietas o cuentos, y con ello he podido percibir cómo a los niños les gustaba, interesaba e incluso ilusionaba que se contaran cuentos en el aula. Sin embargo, también he podido darme cuenta de que podía haberse explotado mucho más este recurso, y crear y trabajar con más recursos en torno al cuento.

Durante el Prácticum, las sesiones de storytelling, se limitaban a leer (o a veces reproducir desde el CD) una historieta de 2 ó 3 minutos, mientras el profesor de inglés, se limitaba a señalar en un cuento gigante (de la misma editorial que la de los libros de los alumnos, y siguiendo los mismos contenidos que el tema correspondiente) los diferentes personajes, lugares, o a gesticular lo que el cuento iba narrando.

De igual modo, ya en Educación Primaria, los cuentos son sólo empleados al inicio de cada unidad, escuchados desde el CD y seguido por los alumnos mediante el libro de texto, siempre a modo de introducción de la unidad y como introducción de expresiones y vocabulario. Una vez escuchada la historia, se respondían unas preguntas o un verdadero o falso y el storytelling se daba por terminado. Por lo tanto, se puede sacar mucho más partido de este recurso, si por parte de los profesores intentamos crear

actividades en torno al cuento o historieta que favorezcan el aprendizaje de nuestros alumnos.

Se trata pues, de una nueva herramienta centrada en la comprensión de los significados y no en la inmediata producción, que además, puede ser usada tanto con los más pequeños, como a lo largo de la Educación Primaria. Sí a los niños les gustan las historias y los cuentos: ¿Por qué no potenciar el uso del storytelling? Con el storytelling, creamos un contexto natural en el que aprender, llamaremos su atención, fomentaremos la creatividad y el pensamiento crítico, y en definitiva, implicaremos a los alumnos en su propio aprendizaje.

Además, no se deben olvidar los objetivos de la Educación Primaria porque con el storytelling estaremos trabajando los valores y fomentando una buena convivencia entre el alumnado, e igualmente esta herramienta ayudará a que se desarrollen hábitos de trabajo, tanto individualmente como en pequeños o grandes grupos, pues las actividades requerirán que los alumnos trabajen y colaboren entre sí. Además, fomentará que el alumnado conozca las diferentes culturas y aprenda a respetarlas, le ayudará a valorar su entorno, su salud, su higiene, y por supuesto, le beneficiará en el objetivo de adquirir las competencias básicas en el idioma inglés.

Con respecto a los objetivos del área Lengua extranjera, el storytelling les ayuda a comprender mensajes sencillos, a interactuar y a empezar a expresarse oralmente en inglés debido a la gran carga de input que reciben. Conjuntamente, ayudará en el proceso de lectura y escritura de textos sencillos relacionados con el relato. Además, con el storytelling se aprenderá a valorar la lengua extranjera como medio de comunicación y entendimiento entre personas, pues verán como ese idioma que no es el suyo empieza a tener sentido y a ser comprendido en historias que les atraen.

Finalizo este apartado manifestando que la temática del storytelling que he elegido como central de este trabajo, me permite aplicar parte de los conocimientos que se nos han proporcionado a lo largo del Grado en Educación Primaria, en especial los relativos a la Mención Lengua Extranjera Inglés (terminología educativa, contenidos curriculares, características psicológicas, sociológicas y sociales del alumnado...), y reflexionar sobre el sentido y finalidad de la praxis educativa.

## **4. FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA Y ANTECEDENTES**

En este apartado se describen los principios teóricos en los que se basan el storytelling y la propuesta didáctica. Aludimos a las teorías de Krashen, las cuales nos proporcionan un marco teórico en el que basar nuestra metodología, a la metodología basada en la respuesta física del alumnado (TPR) y al perfil que un profesor de inglés debe tener hoy en día. Además, explicaremos qué es el storytelling, los pasos a seguir en su desarrollo, estrategias para ser un buen cuentacuentos en el idioma inglés, beneficios que tiene esta herramienta y de cómo seleccionar los cuentos a usar en el aula.

### **4.1 ENFOQUE NATURAL (ACT APPROACH)**

El Centro Virtual Cervantes (sf) define el enfoque natural como aquel que basándose en los principios naturalistas tiene como eje principal el uso de la lengua con el fin de comunicarse, sin usar nunca la lengua materna.

Por lo tanto, se trata de un enfoque que crea un ambiente de aprendizaje propicio para la adquisición de una segunda lengua en el que la comprensión y la comunicación son primordiales, y en el que en definitiva, se priorizan las habilidades comunicativas y la gramática deja de ser primordial para centrarse más en los significados que en la forma. (Centro Virtual Cervantes, sf)

Terrell & Krashen (1995) piensan que en este enfoque, la producción en el idioma meta seguirá un proceso lento que nunca ha de verse forzado, y además, las primeras producciones seguirán un proceso natural que irá evolucionando siguiendo unos estadios lógicos, como por ejemplo, primero vendrá la respuesta sí o no, para más tarde usar palabras cortas, luego frases cortas...por lo tanto, la producción precede a la producción, y la producción “emergerá” cuando el aprendiz esté preparado.

Terrell (citado por Dhority, 1992) caracteriza así al enfoque naturalista:

- Teacher creates situations in which students are motivated to communicate.
- Input must be interesting
- What is said is comprehensible

- Understanding is more important than speaking.
- Vocabulary development is more important than structural accuracy.
- Absence of error correction
- Low anxiety (p. 32)

En este orden de cosas, lo más significativo del enfoque natural, es que utiliza actividades de manera práctica para centrarse más en que los alumnos comprendan y lleguen a los significados, y por lo tanto, este aspecto tendrá más importancia que el hecho de saber producir oraciones y enunciados gramaticalmente correctos. “Language is best taught when is being used to transmit messages, when it’s used explicitly for conscious learning” (Terrell & Krashen, 1995, p.55).

Dentro de los métodos naturales, destacaremos el método directo, un método inductivo en el que se usa exclusivamente la lengua meta para desarrollar destrezas de comunicación oral mediante el intercambio de preguntas y respuestas entre el profesor y el alumnado (Centro Virtual Cervantes, sf).

## **4.2 LAS TEORÍAS DE KRASHEN**

La importancia de las teorías de Krashen radica en que nos proporcionan unas directrices con las que guiar nuestra metodología como profesores de lengua extranjera. Así, hablaremos de cómo debe ser input que debe recibir el alumno, del proceso de adquisición y de la atmósfera agradable en la que deberá convertirse nuestro aula.

### **4.2.1 Hipótesis del input comprensivo**

La teoría de Krasen dice que sólo se da aprendizaje o mejor dicho, adquisición, cuando hay exposición a la lengua meta. Krashen (1995) en su hipótesis conocida como  $i + 1$ , sostiene que el aprendizaje se da cuando existe una diferencia entre el nivel de competencia que tiene el alumno en la lengua meta, y el input al que se va a exponer, y por ello el aula se convierte en la fuente que proporcionará al alumno todo ese input necesario para que tenga lugar el proceso de adquisición.

Krashen (1982) entiende que la mejor forma de enseñar una lengua es hacerlo mediante un input que resulte comprensible para los aprendices y en situaciones en las que éstos se sientan cómodos con mensajes que realmente resulten atractivos, y sin

forzar nunca su producción sino apoyando a los alumnos y dejando que sean ellos quienes decidan cuando intervenir en el idioma meta.

En una entrevista para “Foreign Language Mastery” Krashen afirma: “Language acquisition proceeds best when the input is not just comprehensible, but really interesting, even compelling; so interesting that you forget you are listening to or reading another language”. Por lo tanto, hemos de intentar que la lengua (el input) y la atmósfera de aprendizaje sean lo más naturales posibles.

Krashen (1995) sugiere además que el input ha de tener lugar dentro de una atmósfera cálida y afectiva, y por lo tanto, la motivación o el estado emocional de los aprendices serán primordiales en el proceso de enseñanza-aprendizaje. De ahí la importancia de la siguiente hipótesis: el filtro afectivo.

#### **4.2.2 Hipótesis del filtro afectivo**

Esta hipótesis señala que en el proceso de aprendizaje se dan una serie de obstáculos o barreras emocionales (falta de motivación, ansiedad, falta de confianza en uno mismo, miedo a hacerlo mal, estrés...) que dificultan el aprendizaje, es decir, si un alumno tiene el filtro alto muy alto, actuará como barrera que impedirá que la adquisición tenga lugar.

Los alumnos empezarán a producir en el idioma meta cuando deseen hacerlo (enfoque natural) porque no se verán forzados ni a hablar ni a responder sino que lo harán cuando lo deseen y no serán corregidos directamente, sino que recibirán un feedback positivo por el hecho de haberlo intentado. Por lo tanto, como profesores, hemos de intentar que el filtro de nuestros alumnos sea lo más bajo posible, animándolos y motivándolos en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

En el Centro Virtual Cervantes (sf) se explica que los alumnos con ansiedad, miedo a hablar en clase, estrés y poca confianza en sí mismos, es decir, con mucho filtro afectivo, son aquellos que no buscan el input, no quieren recibirlo y prefieren no relacionarse con sus interlocutores.

Con todo lo dicho, podemos concluir con que los alumnos con menor barrera o filtro afectivo se desenvolverán mejor y se sentirán más cómodos en las clases de lengua

extranjera debido a que su confianza en ellos mismos será alta y por ello, se mostrarán más receptivos a la hora de aprender.

### **4.2.3 Hipótesis del orden natural**

Como profesores debemos dejar que el orden natural siga su curso, por lo que no podemos pretender que los alumnos empiecen a hablar sin cometer errores ni mucho menos fluidamente (Terrell & Krashen, 1995).

Esta hipótesis afirma pues, que en el proceso de adquisición de una lengua, las reglas o estructuras gramaticales se irán adquiriendo siempre con un orden determinado, es decir, previsiblemente. El Ministerio de Educación (1996) afirma: “los aprendices siguen un orden en la adquisición de rasgos gramaticales formales, que varía en mayor o menor grado. La hipótesis afirma que las estructuras gramaticales se adquieren en un orden preestablecido” (p. 83).

### **4.2.4 Hipótesis de la adquisición del lenguaje**

Krashen (1983) afirma que la adquisición de una segunda lengua tiene lugar de la misma forma en que se adquirió la primera, es decir, a través de un proceso natural e inconsciente que finaliza con la competencia comunicativa por parte del aprendiz, mientras que en el aprendizaje de una segunda lengua el proceso es consciente y los errores son corregidos con el objeto de conocer las reglas gramaticales y de uso lingüístico de la lengua meta.

Por lo tanto, el aprendizaje no se asentará en un contexto de enseñanza en el que la de comunicación sea informal y natural, sino en uno formal donde se enseñen explícitamente reglas gramaticales, vocabulario, etc. Por ello debemos decir, que la importancia de esta hipótesis es que para que tenga lugar la adquisición, el lenguaje debe ser auténtico, y presentado en situaciones que al igual, sean verdaderas situaciones de comunicación. Terrell & Krashen (1995) afirman que: “Most of the classroom time is spent on activities which foster acquisition; learning exercises are important in certain cases but always play a more peripheral role” (p.59).

### 4.3 LA MOTIVACIÓN

La motivación es un factor que ningún docente puede dejar al margen, pues juega un papel fundamental en el proceso de aprendizaje y repercute en el rendimiento escolar del alumno. Un estudiante motivado hará mejor las tareas e intentará ir superándose a sí mismo en el proceso de aprendizaje.

Morgan & Rinvoluceri (1983) afirman: “We shall no longer be able to rely on the learner’s general motivation or on the intrinsic charms of the target language to sustain him or her through the years of monotonous grilling and bland role-play” (p.1). Por lo tanto, hemos de tener en cuenta la motivación de nuestros alumnos en el aula, porque de lo contrario, el aprendizaje se verá mermado. En este sentido: “Los resultados de las investigaciones sobre motivación y aprendizaje indican la correlación existente entre la motivación y el éxito que se observa en el aprendizaje de una lengua” (Alcón, 2002, p. 78).

Así, Guillén & Alario (2002) definen motivación como:

Conjunto de fuerzas internas que impulsan al alumno a lograr un objetivo para satisfacer una necesidad. Es la orientación a la acción, a la finalidad que se persigue, lo que lleva a situarnos en el nivel afectivo de las intenciones, preferencias y decisiones. Constituye una garantía para que haya aprendizaje.  
(p.145)

Gardner y Lambert establecieron que había dos tipos de motivación: la integrativa y la instrumental. La primera implica que el alumno quiera aprender una lengua para saber más, crecer personalmente o como fuente de enriquecimiento cultural, mientras que la motivación instrumental es aquella que guía a los estudiantes a aprender una lengua para obtener un beneficio a corto o largo plazo (Alcón, 2002).

Por lo tanto, debemos provocar el interés, llamar la atención del alumnado, e implicar a nuestros alumnos en la asignatura, en nuestro caso en el inglés, y más particularmente en la historia o en el cuento, si queremos que el aprendizaje tenga lugar. Si nos preguntamos cómo podemos hacerlo, siempre podemos pedir su colaboración y con ello, ayudarnos en la elección del tema, de la actividad o del contenido, nunca sin olvidarnos de nuestras actitudes, las del profesor de inglés,

nuestro humor o seriedad, nuestra disposición a la hora de dar la clase, influyen altamente en los estudiantes, por lo tanto nuestro comportamiento o entusiasmo puede servirles como fuente de inspiración, y motivarlos (Harmer, 1998).

#### **4.4 MÉTODO DE LA RESPUESTA FÍSICA TOTAL (TPR)**

Una forma de mantener la motivación de nuestros alumnos en las clases de inglés, es realizando actividades en las que se sientan cómodos, en las que participen, jueguen y estén inmersos en el idioma.

El TPR o método de la respuesta física total, en inglés *total physical response*, es un método que se basa en los movimientos físicos como reacción o respuesta a un discurso, es decir, se basa en las órdenes o comandas que demandarán una acción o respuesta física por parte de los alumnos, por lo tanto el TPR basa su metodología en el lema “aprender haciendo” (Llorente, 2003:28)

Así pues, esta metodología cree que el proceso de adquisición de una segunda lengua se desarrolla de la misma forma que el de la primera lengua o lengua materna, y por ello, se empieza por instrucciones sencillas como “stand up” o “rise your right hand”, por lo tanto, el proceso de adquisición no empieza por la producción sino por la comprensión (Terrell & Krashen, 1995).

Además, no hemos de olvidar que en esta metodología se potencia al máximo la hipótesis del filtro afectivo anteriormente nombrada, pues aumenta su motivación y disminuye el estrés, la ansiedad y sus miedos, debido a que las comandas y acciones tienen lugar en un clima positivo en el que la barrera o filtro afectivo es mínimo.

Asher (citado por Dhority, 1992) piensa que:

Before the infant utters anything more intelligible than “Mommy” or “Daddy”, that child has experienced hundreds of hours in which Language was imprinted upon body movements. The infant may only be able to decode the language through the medium of body movements such as looking, laughing, pointing, reaching, touching, and eating. Understanding of the target language was achieved in thousands of intimate caretaking transactions in which adults gently directed the infant’s behavior with sentences such as: look at Daddy, look at grandpa, smile for grandpa, point to auntie, touch your nose. (p.30)

Dhoroty (1991) explica que aunque el adulto se comunique con el niño verbalmente, no es necesario que el niño responda de la misma forma sino que, lo hará con acciones físicas (con gestos, movimientos...), para más tarde empezar a expresarse con palabras cortas, después frases, frases más largas, y así sucesivamente.

Asher, al igual que los ya mencionados Krashen y Terrell, creen que la comprensión tiene lugar antes que la producción y por ello, hablan un periodo de silencio en el cual todo el input recibido por el aprendiz irá sentando unas bases que culminarán con la aparición del lenguaje (Dhoroty, 1991).

Para Asher, los principios básicos de este método de enseñanza son tres: la comprensión precede siempre a la producción del lenguaje hablado, para llegar a la comprensión se deberá recurrir a la acción demandando movimientos a los estudiantes (aquí se subraya la importancia de usar el modo imperativo), y no forzar nunca la producción del lenguaje de los estudiantes, sino esperar a que esa producción surja espontáneamente de ellos mismos (Dhoroty, 1991).

#### **4.5 PERFIL ACTUAL DEL PROFESOR DE INGLÉS**

La sociedad ha cambiado debido a la globalización y ésta reclama el aprendizaje del idioma inglés pues es considerado como uno de los idiomas más importantes del mundo. Hoy en día, se exigen una serie de requisitos (alto nivel, fluidez...) que los antiguos planteamientos de enseñanza de idiomas no alcanzaban. Por lo tanto, los primeros en cambiar de perspectiva han de ser los propios docentes, pues de ellos dependerá que se cumplan o no esas condiciones que la sociedad demanda de nuestros alumnos.

Existen pues, unos requisitos específicos y básicos que deberían estar presentes en el perfil de profesor de inglés en Educación primaria: poseer una competencia lingüística adecuada, y al mismo tiempo una competencia metodológica (Verdú & Coyle, 2002). Es decir, el saber cómo enseñar se convierte en un factor tan importante como el ser competente en la lengua extranjera que se imparte.

Así, Verdú & Coyle (2002) afirman que el perfil del profesor de inglés para primaria debe cumplir unos requisitos:

El de un profesor reflexivo, capaz de analizar su práctica y de tomar decisiones curriculares (diseñar, desarrollar y evaluar el Curriculum). Este perfil viene condicionado por la adopción de un modelo curricular abierto que se debe adecuar a las características concretas de los alumnos y del contexto en que desarrolla su enseñanza. (p. 92)

Guillén & Alario (2002) afirman: “Nada cambia en el campo profesional de las LEs a menos que cambien los profesores. Y los profesores no cambian por decreto ni cambian por haber leído libros y revistas profesionales” (p.388). Por lo tanto, de su percepción de la enseñanza dependerá el nivel o la calidad de sus clases de inglés. Así, estas autoras recomiendan aprovechar las teorías personales que cada uno de los profesores de segundas lenguas adquirimos gracias a la práctica, para poder transformarlas en un conocimiento explícito donde se concilien la teoría y la práctica (Guillén & Alario, 2002).

#### **4.6 QUÉ ES EL STORYTELLING**

El storytelling es la narración, interpretación y dramatización por parte del profesor, de una historia o cuento. Éste debe ser sencillo, incluso anecdótico, que llame su atención y resulte interesante de cara a ponerlo en práctica en el aula. A través del cuento o historia podremos “engancharnos” en el aprendizaje del idioma, sin necesidad de usar los típicos drills y ejercicios que resultan tan tediosos en las clases de inglés. Además, dependiendo del nivel, del contexto y en general, de las características del grupo, podremos adaptar la historia, incluir diálogos, dramatizarla, usar materiales reales, marionetas, e incluso decorar la clase dependiendo del cuento o vestirnos de acuerdo con él, con el objetivo de que se dé una mejor comprensión.

Lo primero que debe quedar claro es que contar cuentos y leer cuentos son dos actividades muy diferentes. Eades (2005) afirma que:

When you read a story to children, you read the author’s words. A good reader adds expressions and may edit as they read but, essentially, it is a story told by someone who does not know your class and is not there, on that day, responding to thirty faces and thirty personalities. In contrast, when you tell a story you are responding, consciously and unconsciously, to your listeners. You will pick a story that seems “right” for that day and for that group of children. You will also

tell it in a way that seems to fit the mood of the moment, or the mood that you wish to create (p. 19).

Es claro pues, que sea cual sea la historia elegida para contar a los niños, debe llamar su atención y suscitar el interés. En este sentido Tobias (2008) manifiesta que: “No matter how you begin, your opening line must grab the attention of your audience immediately” (p.4). Por lo tanto, debemos llamar su atención en los primeros instantes del cuento o historieta (si no lo conseguimos será muy difícil poder engancharlos con la historia y se limitarán a escuchar, siendo así oyentes pasivos) y mantener el interés a lo largo de la sesión.

Para Salaberri (2001) hay una serie de requisitos que cualquier historia escrita para niños debe cumplir: la estructura en tres partes claramente diferenciadas, es decir, introducción (en la que se presenten sus personajes, se plantee la situación y además, un conflicto), desarrollo (en el que se intenta poner solución a una situación enrevesada) y final (en el que se da solución al conflicto inicial); además, se han de repetir palabras, oraciones, sonidos, ideas y usar fórmulas típicas de los cuentos como “érase una vez”; también, han de aparecer las elipsis cuando el lector tenga suficientes pistas para entender la ausencia de elementos, y las metáforas, el énfasis y otros recursos literarios han de ser incrustados en el texto. Por último, para esta autora, las convenciones como referencias temporales, descripción de lugares, o uso de estilo directo muy marcado y estilo indirecto en personajes, lugares...han de ser fácilmente reconocibles por los lectores.

Salaberri (2001) explica que en el storytelling el lenguaje es mucho más espontáneo que en la simple lectura de una historia o cuento, por lo que podemos encontrarnos con giros hacia delante y hacia atrás, repeticiones, aclaraciones o ejemplos para que los alumnos comprendan mejor la historia, o incluso podemos dar énfasis en partes importantes o eludir ciertos aspectos que creamos innecesarios. El storytelling también se caracteriza por tener la oportunidad de adoptar diferentes roles, expresarnos con las diferentes voces de los personajes, usar nuestros gestos, las miradas...y sobre todo, la de mirar a los oyentes cara a cara, y con ello adaptar la historia a ese momento (Salaberri, 2001). Salaberri (2001) manifiesta: “The fact that some information is avoided depends not only on what has been planned beforehand, but also on the

unexpected situations or mistakes that happen at the precise moment when the story is told” (p.21).

Además, este autor enfatiza la importancia del profesor a la hora de adaptar los contenidos, y afirma que aunque el contar historias suele estar lleno de oraciones extensas, a la hora de poner en práctica el storytelling en las aulas, los profesores tienden a acortar las oraciones o hacerlas más simples, emplear diálogos para hacer la historia más viva, e incluso a emplear redundancias con el objetivo de facilitar la comprensión de los oyentes (Salaberri, 2001).

Asimismo, el cuentacuentos ha de diferenciar bien las partes de la intervención en las que deba dramatizar o interpretar diálogos de personajes, es decir, estilo directo, de las partes narrativas en las que relate los hechos (Salaberri, 2001).

Sobre el profesor, ahora cuentacuentos, Colwell (citado por Grugeon & Garder, 2013) señala que:

Some rare individuals are natural storytellers and are able to tell stories with ease and confidence. Most people, however, are unsure of their ability while other are even convinced that storytelling is totally beyond them. This is a fallacy, for anyone who is willing to spend some time in study and practise can become a good storyteller. As in live, you can only learn by trial and error, and encouragement. (p.26)

Por lo tanto, como ya hemos dicho, se trate o no de un talento innato, hemos de trabajarlo para poder mejorar en la práctica. Salaberri (2001) indica:

Any teacher with an acceptable command of the foreign language can tell stories in the classroom and storytelling should not be seen as a chore but as an activity which appeals to the imagination, allows experimentation with the target language and encourages cooperation. (p.22)

#### **4.7 FASES EN EL STORYTELLING**

En este apartado abordamos el trabajo del storytelling en las aulas. Más adelante se presentarán, a modo de propuesta, la estructura y el tipo de actividades que se pueden trabajar en las diferentes sesiones que tengan como base el storytelling.

Cuando hablamos de storytelling, no nos referimos solo al momento en el que el profesor cuenta la historia o el cuento a sus alumnos, sino que el storytelling, ha de abordar una serie de actividades basadas en el cuento para poder trabajar y reforzar lo que se pretende enseñar. En esta línea, Phillips (1993) entiende que:

The activities should be simple enough for the children to understand what is expected of them. The task should be inside their abilities: it needs to be achievable but at the same time sufficiently stimulating for them to feel satisfied with their work. The activities should be largely orally based-indeed, with very young children listening activities will take up a large proportion of class time. Written activities should be used sparingly with younger children" (p.5).

Salaberri (2001) agrupa estas actividades en: "before you tell, while you tell and after you tell" (p. 25). Ellis & Brewster sugieren que en las actividades previas a contar la historia, los profesores debemos "preparar el terreno" de manera que logremos que los niños se familiaricen con los diferentes aspectos que van a aparecer en el cuento que vamos a trabajar (con su contenido, con los conceptos, el lenguaje o palabras clave...), incluyendo por ejemplo: actividades basadas en el TPR, mapas que recojan el vocabulario principal, dibujos...(Salaberri, 2001).

De igual modo, Salaberri (2001) indica que, en las actividades que tienen lugar mientras se desarrolla el cuento, es importante involucrar al alumnado para que participen, y en esta línea, una manera de hacerlo es preguntarles su opinión para que anticipen qué creen que ocurrirá en la historia, hacerles preguntas de sí o no, o las famosas preguntas wh- , o contarles una nueva historia en la que haya fallos y ellos tengan que pararnos y corregirnos; así pues, estaremos desarrollando actividades que refuercen la comprensión del alumnado (de la trama, de las palabras clave...).

Finalmente, en las actividades post-storytelling Ellis & Brewster piensan que ha de tener lugar la consolidación a través de juego de roles, teatro, proyectos..., en definitiva, actividades que nos permitan ir caminando en el proceso de aprendizaje (Salaberri, 2001).

## 4.8 ESTRATEGIAS DEL STORYTELLING

Harmer (1998) afirma que uno de los mayores enemigos a los que nos enfrentamos a la hora de enseñar inglés es el aburrimiento y el que las clases de inglés sean tan predecibles que el alumnado no sienta interés alguno por la materia. Por ello, debemos cambiar nuestra forma de dar las clases y pensar cuáles son los recursos o actividades que pueden ajustarse y gustar más al grupo de alumnos con el que trabajamos. Sabemos que el leer y contar cuentos o historietas, es una actividad que gusta mucho a los niños, les llama la atención, y que además les hace sentirse bien e incluso, a veces, hace que se concentren y relajen. Respetan el silencio cuando se les lee un cuento o una historia, se adentran en la historia siendo partícipes de ella, nos pedirán que les contemos historias una y otra vez, nos harán preguntas...lo que refleja el gusto de los niños porque se les lean y cuenten historias. Por lo tanto, ¿por qué no aprovechar el storytelling como recurso didáctico en las clases de inglés?

Tobias (2008) señala: “We all enjoy a good story. We tell stories every day without even realizing it” (p.4). Por todo ello, y sabiendo que no es lo mismo leer que contar un cuento, el gusto por el storytelling de los niños será mucho mayor. Con el storytelling las actividades son más vivas, más dinámicas, todo es más ameno y divertido, y los niños escucharán la historia o el cuento, que de alguna forma verán, y además, la vivirán, se sentirán mucho más protagonistas que con el simple hecho de leerles un cuento.

Se trata pues, de que las historias transmitan emociones, sentimientos...en definitiva, no han de ser historias leídas, ni siquiera contadas: han de ser vividas. “You will notice a difference between reading a story and telling one. Without a book in your hands you are free to interact directly with the children and to give them that most precious of all things, your undivided attention “(Tobias, 2008, p.4). El storytelling debe ser tan llamativo y estimulante que haga que el oyente pueda evadirse, y concentrarse solo en escuchar, imaginar y surcar sus propios caminos (Morgan & Rinvolucrí, 1983). Por supuesto, no solo seremos nosotros, los ahora “cuentacuentos-profesores de inglés” los que notaremos la diferencia, sino que además, notaremos que gusta más a nuestro público y les beneficiará en mayor medida.

Tobias (2008) afirma: “It must be a positive experience. You as caregiver can give it to them” (p.63). Así, si una historia no conecta con el oyente, no será escuchada, por lo tanto hemos de intentar que la historia toque a todos y cada uno de los oyentes (Steinbeck, 2002).

Todos y cada uno de nosotros, mejor o peor, podemos leer un cuento, y al igual, todos sabemos contar cuentos, pero como hemos dicho, se trata de dos actividades muy diferentes, y para la segunda hacen falta una serie de técnicas y sobretodo, practicar.

Morgan & Rinvoluceri (1983) afirman que el saber contar historias es un “talento escondido” que la mayoría de los profesores de lengua inglesa poseen, porque aunque una minoría de los profesores de inglés sepan leer una historia en voz alta debidamente, la gran mayoría son buenos como storytellers. Por supuesto, los talentos aún siendo talentos, hay que trabajarlos, y para ello a continuación hablaremos de una serie de técnicas y consejos para trabajar el storytelling.

Para ser un buen cuentacuentos y poder realizar adecuadamente este tipo de actividad, debemos trabajar bien el argumento, por ejemplo, haciéndonos un mapa con la trama para ayudarnos a memorizar mejor los aspectos que nos causen mayores problemas, esquematizar la historia para recordar los acontecimientos principales y los aspectos que no debemos olvidar, imaginarnos nuestro cuento como si se tratase de una sucesión de imágenes, poniendo cara a los personajes, e imaginando lugares y situaciones como si los viéramos en una película, intentar contarnos la historia con nuestras propias palabras para facilitarnos el recordarla y saber qué partes pueden ser mejor y peor entendidas, repetir la historia hasta que creamos que se siente como un verdadero cuento (hasta que se sienta real), crear nuestras propias versiones adaptando las historias a nuestros alumnos o improvisando para destacar determinados aspectos.<sup>1</sup>

Asimismo, hacer uso del contacto visual puede ayudarnos a introducir a los oyentes en la historia, o incluso hacerlos participar en la historia; además, las posturas, la voz, o incluso el espacio en el que desarrollemos nuestra historia (las luces, los muebles, los apoyos, los colores) puede tener importantes efectos (Morgan & Rinvoluceri, 1983). Por lo tanto, no podemos olvidarnos de utilizar nuestro cuerpo para apoyar, intensificar o

---

<sup>1</sup> Estrategias para contar bien una historia o cuento obtenidas de la Web [www.teachingenglish.org](http://www.teachingenglish.org)

ilustrar la historia, es decir, nuestro lenguaje corporal, nuestros gestos, nuestra cara, las miradas, etc.... deben usarse en beneficio de la historia, y siempre deben ser fieles al relato que estamos contando. Del mismo modo, también hemos de modular nuestra voz, y aprender a variar el volumen de ésta para dar intensidad o no a ciertos momentos de la historia, cambiar la voz para reflejar los diferentes personajes (un registro diferente que diferencia a los personajes principales), aprovechar el los ritmos, el silencio y las pausas para crear diferentes ambientes, y mantener siempre el contacto visual con los oyentes.<sup>2</sup>

Por lo tanto, en el storytelling hemos de aprovecharnos de todos los aspectos paralingüísticos. Así, Harmer (1998) afirma que hay muchos aspectos no lingüísticos que intervienen substancialmente en nuestra forma de hablar porque, los hablantes de una lengua además, cambian el tono para dar o restar importancia a lo que dicen, hablan más rápido o más lento, más fuerte o más suave, dependiendo del contexto o simplemente, hacen uso del lenguaje corporal y de los aspectos de la comunicación cara a cara.

Podemos decir entonces, que ésta es otra de las características del storytelling, que el lenguaje es tan vivo que mantiene las características del lenguaje hablado. Así, serán importantes nuestra entonación, el tono de voz, nuestros gestos, el ritmo del discurso, el sonido ambiente, y todos los aspectos que puedan dar realismo al relato.

Como últimas recomendaciones a la hora de enfrentarnos, como profesores, al storytelling, lo que nunca debemos hacer es contar historias que no nos gusten o por las que no sintamos simpatía, pues eso repercutirá en nuestra forma de contar y trabajar la historia; tampoco debemos obsesionarnos por si nuestro inglés es el correcto porque hará pensar que estamos nerviosos, ni contar la historia guiándonos de notas, pues hará perder intensidad al relato y la historia se verá perjudicada (Morgan & Rinvolucrí, 1983).

Finalmente, no debemos olvidarnos de preparar materiales que sean atractivos, y ambientar el aula de manera que se cree un espacio idóneo para aprender y activar sus conocimientos, pudiendo incluir canciones, dibujos, fondos o murales, música, efectos de sonido, marionetas, fotos, objetos reales, disfraces... o cualquier recurso que

---

<sup>2</sup> Otras estrategias obtenidas de la Web [www.teachingenglish.org](http://www.teachingenglish.org)

creamos pueda sernos útil y beneficioso, y ayude a que el cuento sea visto como una experiencia y divertida.

#### **4.9 BENEFICIOS DEL STORYTELLING**

Una de las principales razones por las que se debe implementar el storytelling en las aulas, es que los cuentos y las historias están muy presentes en la vida de los niños, es decir, es una actividad a la que en su mayoría están acostumbrados, y a la que todos gusta, interesa o llama la atención; por lo tanto, es algo muy natural en la vida de los niños, e incluso se podría decir, que éstos tienen un gusto innato por las historietas y por los cuentos. Las historias y los cuentos les enseñan aspectos de la vida, les ayudan a estimular su creatividad, les enseñan valores y a apreciar y respetar diferentes culturas.<sup>3</sup>

En el libro “Storytelling Handbook” argumentan así el uso de este recurso:

- Stories are motivating and fun; they create a deep interest and a desire to continue learning.
- Listening to stories is a shared social experience; it provokes a shared response of laughter, sadness, excitement and anticipation.
- Stories exercise the imagination; children can become personally involved in a story as they identify with the characters and try to interpret the narrative and illustrations.
- Stories are a useful tool in linking fantasy and the imagination with the child’s real world; they provide a way of enabling children to make sense of their everyday life.
- Listening to stories allows the teacher to introduce or revise new vocabulary and sentence structures by exposing the children to language.
- Stories help students of all levels to understand literature, they carry ideological messages.
- Children books offer universal truths, moral appeals to one generation after another

(Ellis & Brewster, 1991, sp)

---

<sup>3</sup> Leído en la Web: [www.teachingenglish.org](http://www.teachingenglish.org)

Al mismo tiempo, como hemos argumentado anteriormente, la mejor forma de aprender una lengua es hacerlo de la misma manera en la que aprendimos nuestra lengua materna, es decir, recibiendo un input constante (hipótesis de la adquisición del lenguaje de Krashen). El storytelling, respeta esta forma de lenguaje natural y es una fuente inmensa de input en las aulas. Por consiguiente, hemos de aprovecharnos de estos aspectos del storytelling para implantarlos en las aulas como medio de aprendizaje, reforzándolo con diversas actividades. Así, Tobias (2008) afirma:

Stories encourage children to raise questions about aspects of their environment, thus introducing them to scientific ways of thinking. Their sense of wonder is developed and all facets of learning can be enhanced through storytelling. Above all storytelling can create a warm and companionable environment in which to grow. (p.6)

Además, otra característica que debemos mencionar, radica en que con esta técnica se trabajan distintos niveles al mismo tiempo: destrezas básicas, habilidades sociales y de pensamiento (Eades, 2005, p.11). Así: “The richness, variety, and structure of language are all provided through storytelling and listening to stories” (Tobias, 2008, p.4).

En este sentido, Tobias (2008) afirma el storytelling no solo beneficia a los alumnos con la variedad y riqueza del lenguaje que ofrece, sino que también:

“Listening to and telling stories develops an awareness of the rhythm and music of language which in turn leads to higher skills. The oral skills of vocabulary development, expressive language articulate speech, auditory perception and competencies in all literacies are important for the developing child”. (p.4)

Al mismo tiempo, este recurso nos permitirá cambiar el modo tradicional de enseñanza de inglés, pudiendo introducir juegos, actividades dinámicas, teatro y dramatización, y permitirá a los niños recibir un input constante. Así: “the quality of listening that takes place when you tell your class a story (provided you tell rather than read aloud) is radically different from that during conventional listening Comprehension from a tape” (Morgan & Rinvoluceri, 1983, p.2).

Como ya se ha dicho, el valor de contar historias o cuentos radica en que puedes interactuar, adaptarte a la situación y a tus oyentes, es decir, hacerlo todo mas “personalizado” de acuerdo con las características de tu grupo, del lugar en el que te encuentres, o cualquier aspecto que puedas aprovechar como recurso para trabajar con el alumnado. Por lo tanto, el storytelling tiene la ventaja de no ser tan neutro o impersonal, y no ser esa especie de extraño tan poco convincente que habita en los listening con los que tradicionalmente se ha venido trabajando (Morgan & Rinvoluceri, 1983).

Finalmente, este recurso nos ayudará a trabajar los valores y será un eje transversal en la educación del alumnado, pudiendo trabajar con ello, por ejemplo: la educación ambiental, la educación para la paz o la educación para la igualdad. “Stories can link not only between the world of classroom and home but also between the classroom and beyond. Stories provide a common thread that can help unite cultures and provide a bridge across the cultural gap”.<sup>4</sup>

Entre las razones que apoyan el uso del storytelling en las clases de inglés, Salaberri (2001) destaca:

- It helps to develop listening skills
- Vocabulary is presented in a context full of repetitions, thus providing the learners with lots of opportunities to understand and check meanings.
- The storyteller and the children are involved in the activity in which modified input and modified interaction play a dominant role

Es decir, volvemos a ese contexto natural en el que el alumno está recibiendo un input constante, en el que tienen lugar la interacción y además, una negociación de significados relacionados con una historia llamativa y sorprendente.

- Stories are motivating in themselves and they attract the student’s attention as their previous experiences in this field have usually been enjoyable
- Literacy competence is developed as a preparation for reading for pleasure. Children are exposed to literacy conventions such as metaphors, emphasis, time-space relationship, ellipsis, direct speech, reported speech, etc...even though they are not aware of these features. (p.19)

---

<sup>4</sup> Cita encontrada en la Web: [www.teachingenglish.org](http://www.teachingenglish.org)

Por lo tanto, entre los beneficios del storytelling podríamos destacar que proporciona bienestar y relajación a los estudiantes, aumentando su deseo o voluntad de querer comunicarse, aumenta la fluidez, mejora las habilidades de escucha, y además promueve la imaginación y la creatividad, en un ambiente participativo, que anima a la cooperación y ayudará a que los alumnos tengan una visión más amplia del mundo, abriendo su mente hacia nuevas perspectivas y formas de entender el mundo, permitiéndoles trabajar la empatía y favoreciendo el entendimiento intercultural.<sup>5</sup>

#### **4.10 CÓMO SELECCIONAR LOS CUENTOS Y LAS HISTORIAS**

Para hacer una buena selección de historias que contar en clase podemos guiarnos de una serie de criterios. Morgan & Rinvoluceri (1983) advierten que es importante cerciorarse de si nos divertiremos con ella en clase y de si la historia será capaz de proporcionar entretenimiento y provocar alguna reacción o pensamiento en los oyentes, es decir, nuestros alumnos. Por lo tanto, hemos de huir de historias que a nosotros, como profesores, y a los niños no nos hagan disfrutar.

Choose your stories wisely. If you don't like a story, don't tell it, because the child will sense that you are not enjoying the tale and will not enjoy either. Choose stories that have some relevance in the life of the child and about something you can learn and enjoy together (Tobias, 2008, p.5).

Por otro lado, según afirma Salaberri (2001):

For the purpose of teaching English as a foreign Language, the following criteria must be used: inclusion of stories that learners know from their L1, stories where the content is easily predictable, including repetition of Language, rhyme and rhythm, quality of illustrations, etc. (p.41)

Es decir, esta autora advierte que será beneficioso para el aprendizaje que las historias no sean totalmente nuevas, ni difíciles de entender para el alumnado. Así, esta misma autora afirma que aunque elijamos una historia o cuento novedoso, hemos de tener en cuenta que mantenga las características típicas de los cuentos para niños, como puedan ser que esté protagonizado por animales, que sea fácil de interpretar, que tenga un final

---

<sup>5</sup> Beneficios del storytelling encontrados en [www.teachingenglish.org](http://www.teachingenglish.org)

sorprendente y mágico y que los componentes de la historia y el argumento sea fácilmente reconocibles (Salaberri, 2001).

Otro tipo de criterio es el que Harst, Short y Burke llamaron “text set”, es decir, agrupar las historias o cuentos que puedan relacionarse por tener algún elemento común, ya sea un mismo género, tema, autor, ilustrador... (Dowdy & Cushner, 2014).

## **5. PROPUESTA DIDÁCTICA**

### **5.1 CONSIDERACIONES INICIALES**

La parte práctica de este TFG corresponde a una propuesta de intervención cuyo eje principal será el cuento del Gingerbread man u hombrecillo de jengibre. En ella se detallarán las actividades para las diferentes sesiones, que como establece Salaberri, dividiremos en previas al storytelling, el propio storytelling y las posteriores al mismo.

La propuesta tendrá un carácter transdisciplinar, pues no sólo implicará al área de Inglés, sino que englobará también las áreas de *Arts and Crafts*, *Science* e incluso Música, por lo que muchas de las actividades podrán realizarse en colaboración con los profesores de las asignaturas mencionadas. Además, se incluirán algunas ideas para trabajar también la competencia matemática.

Tal y como hemos expuesto en la revisión teórica de este trabajo, y en referencia a la planificación de las sesiones de storytelling, se debe tener en cuenta la flexibilidad, lo que conlleva que las sesiones no estén planificadas para desarrollarse de manera continua (un día tras otro), ni días concretos, ni siquiera ocupando una sesión completa, aunque sí que están dispuestas de manera progresiva, esto es, de mayor a menor dificultad. Por lo tanto, el profesor decidirá qué días o momentos son los adecuados, en qué asignatura o incluso qué profesores pueden colaborar para que estas actividades resulten más satisfactorias. En este caso debido al carácter del cuento elegido lo ideal es desarrollar el storytelling en el primer trimestre, coincidiendo con las semanas previas a las vacaciones de Navidad.

Al ser una propuesta transdisciplinar, lo más práctico sería que si el profesor de inglés no es el encargado de las demás asignaturas, se trabajase en colaboración con los profesores cuyas áreas pueden ofrecer oportunidades para el storytelling. Por ejemplo, habrá una sesión final en la que los niños decorarán las galletas que previamente habrán cocinado en clase de inglés, y por ello, sería ideal que el profesor de *Arts and Crafts* colaborase o incluso se encargase de esas actividades, siempre que se tratase de la asignatura en inglés. Si fuese Educación Artística, la presencia del profesor de lengua inglesa sería necesaria puesto que una de las características del storytelling es que se cree un contexto natural en el que los niños estén expuestos a un input constante.

## **5.2 SESIONES PREVIAS AL STORYTELLING**

Ellis & Brewster (citado por Salaberri, 2001) sugieren que en las sesiones previas al storytelling se desarrollen actividades de preparación, en la que el profesor pueda introducir los contenidos, conceptos o incluso vocabulario y expresiones que ayuden a la comprensión del alumnado. Así, las sesiones previas al storytelling incluirían las siguientes actividades, que como ya se ha explicado, no tienen por qué conformar o desarrollarse en una sola sesión:

### **5.2.1 The magic box**

Comenzaremos la sesión entrando en clase con nuestra gran “*Magic box*”. Es una caja que los niños conocen porque siempre alberga sorpresas, personajes o materiales con los que trabajar en inglés. En este caso, dentro de la caja se encuentra “*Ginger*”, un amigo muy especial que ha venido a conocer a nuestros alumnos para contarles su historia. El objetivo de introducirlo dentro de la caja es despertar su curiosidad y causar sorpresa. Además, no se trata de una simple marioneta, pues Ginger puede hablar con los alumnos y con ello, se pretende animarles a hablar en inglés, pues él no sabe ni entiende español.

Preguntaremos al alumnado que qué creen que puede haber en la caja mágica. Como siempre, si vemos que los niños no contestan o lo hacen en español podemos redirigir las preguntas, para que les sea más fácil contestar y usen el inglés. Una vez hemos creado expectativas, podemos sorprenderles golpeando la cajita para que parezca que Ginger quiere salir o abriéndola un poquito y poniendo cara de asombro. Con ello,

queremos llamar su atención desde un primer momento, y además haremos que estén motivados e interesados en conocer a Ginger y su historia. Nuestro entusiasmo y nuestras ganas pueden actuar como fuente de inspiración (Harmer, 1998). La voz, la entonación, los gestos... y en definitiva nuestra dramatización como profesores es primordial para recrear un cuento en el aula, por lo tanto, se ha de estar preparado para actuar y hacer que el cuento no sea contado sino vivido.

Cuando los alumnos ya han visto por primera vez a Ginger, les diremos que Ginger sólo habla inglés y que ha venido para quedarse unos días ya que en Navidad volverá con su familia a Inglaterra. Además se explicará que Ginger se asusta cuando hay mucho ruido, por lo que si ellos se portan mal y gritan mucho, él se esconderá en la caja. De esta manera aprenderán que para trabajar y aprender hay que tener un buen comportamiento.

Una vez se ha presentado a Ginger, dejaremos que los alumnos le conozcan mejor y estableceremos un turno de preguntas. Como ya se ha dicho, si vemos que los alumnos no preguntan o cuando lo hacen necesitan ayuda, podemos ayudarles redirigiendo las preguntas o ayudándoles a construirlas. El objetivo de ir conociendo mejor a Ginger es que sientan curiosidad por saber qué le pasa, y quieran conocer su historia. Los primeros momentos de las sesiones de storytelling deben llamar su atención de manera inmediata (Tobías, 2008).

Ginger dirá a los alumnos que para conocer su historia deben primero repasar los animales, y para ello es recomendable que estas sesiones se complementen o sean simultáneas, si se pudiese, con la lección de *Science* en la que se explican los tipos de animales: mamíferos, ovíparos, herbívoros...

- Time: 10´
- Classroom management: whole group
- Brief description: Students are going to meet a new friend. His name is Ginger and he is a gingerbread man. Students should make him questions.
- Lingüistic input: Hello boys and girls. How are you today? As you can see I have our Magic box. Surprise, surprise!! What do you think is there inside? (We wait for their answers, if not we can reformulated the questions) Maybe...is there a big book? Is there a teddy bear? What do you think? And so on.

- Materials: Magic box, Gingerbread man puppet

### 5.2.2 Flashcards introduction

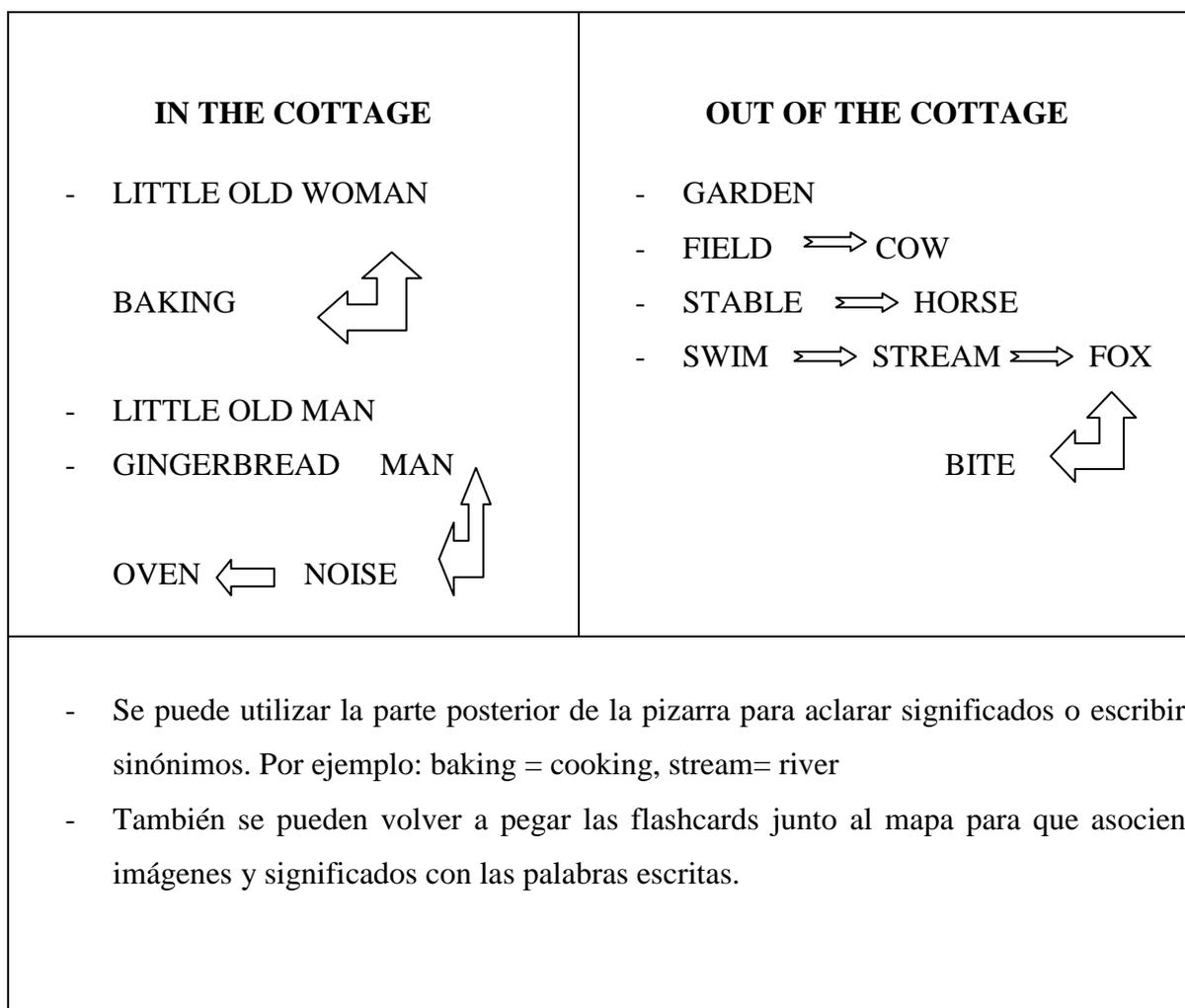
Empezaremos pidiendo a los niños a modo de lluvia de ideas que nos digan qué animales creen que pueden aparecer en la historia y los iremos apuntando en la pizarra, al igual les preguntaremos qué personajes o lugares piensan que aparecerán. Una vez dicho esto, se pegará en la pizarra las distintas flashcards en las que aparecerán los diferentes personajes, animales, partes de la casa, objetos y lugares que aparecen en el relato, y se aclararan los significados si fuese necesario mediante gestos, sonidos...

Es importante mantener su motivación, por ejemplo, cuando estemos descubriendo las flashcards con los personajes que efectivamente van a ser los protagonistas del cuento, verlos nosotros primeros e ir enseñándoselo a ellos poco a poco para suscitar el interés, y una vez mostrados dar muestras de que iban muy bien encaminados o de que acertaron con sus propuestas.

- Time: 10´
- Classroom management: whole group
- Brief description: teacher elicits information and then, introduces the flashcards related to this story.
- Lingüistic input: Listen to me! What do you think are the characters of this tale? (We should reformulate our questions if we don't get any answer: what animals are in the tale? Give me your opinion, do you think is going to appear a bird? Or...Maybe a snake?). Where is going to happen this story? What do you think? Will the story happen in a jungle? And so on...Ok, let's see, look at to the blackboard because I'm going to show you the animals of the tale. Here is a...Horse! (If it is one of the animals they said we have to encourage them saying: very well, you are very intelligent! What a surprise, here is the animal you thought!). Also, we cannot forget mimics to make them understand better.
- Materials: blackboard, chalk, flashcards

### 5.2.3 Story map

Una vez presentados las flashcards relativas al cuento, y pegadas éstas en la pizarra, haremos un esquema que organice el argumento para que después pueda ser mejor comprendido, es decir, como sugieren Ellis & Brewster estaremos anticipando conceptos y vocabulario para que el alumnado se familiarice con ellos (citado por Salaberri, 2001).



- Time: 15´
- Classroom management: Whole group
- Brief description: With this activity students will know what they are going to hear in the tale.
- Lingüistic input: Now, pay attention to the blackboard. I´m going to write a summary of our tale. In our tale, as you know...there is a little old woman

(sticking the flashcard if it's necessary) in a cottage, there is a little old man... Out of the house, there are some animals: there is a ....

- Materials: blackboard, chalks, flashcards.

#### **5.2.4 Let's move**

Con esta actividad el profesor, a través de sus instrucciones, se asegurará de que el alumnado ha entendido el vocabulario básico del relato. Nos basaremos pues en el método de la respuesta física total de Asher en el que los alumnos tendrán que demostrar su comprensión a través de acciones, nunca se verán forzados a hablar sino que serán ellos los que decidan cuando intervenir si se sienten preparados (enfoque natural de Terrell).

Las instrucciones que podríamos utilizar para este relato son las siguientes:

- Go to the garden
- Touch the cow
- Go to the cottage
- Take Ginger and put it near the oven
- Make noise
- Go to the stable
- Show me the fox
- Point to the little old woman
- Run around the class

Para esta actividad es recomendable preparar materiales visuales y tangibles que los niños puedan manejar como pueden ser marionetas, fondos o murales que se encuentren en diferentes rincones de la clase, flashcards...

- Time: 15'
- Classroom management: Whole group
- Brief description: teacher will say several actions and students should do it, one by one.

- Linguistic input: Listen to me. Now we are going to play a game. I'm going to give you an instruction and you have to do it. For example, if I say "Touch your leg" you should touch your leg (as we are models we should touch our legs too to achieve a better comprehension). Ok, let's start....Go to the garden!
- Materials: flashcards/posters/ puppets.

## **5.3 SESIONES DE STORYTELLING**

Para la primera actividad necesitaremos el cuento, cuanto más grande mejor para que todos los alumnos puedan observar las ilustraciones y el texto desde donde se encuentren sentados. Para este relato en cuestión, se ha diseñado un cuento hecho de cartulinas que iremos hojeando mientras preguntamos a los alumnos.

### **5.3.1 What do you think?**

Questions:

- What do you think is going to happen with Ginger?
- Do you think the old little man and the old little woman are their parents?
- Do you remember what animals are going to appear?
- Are they farming animals or wild animals?
- What do you think is going to happen with the fox?
- Do you think the fox is a bad or a bad animal?

Con estas preguntas se pretende involucrar al alumnado con el cuento, para que den su opinión y expresen sus expectativas e ideas, cuanto más creativas mejor (Salaberri, 2001). Por lo tanto, cualquier respuesta será correcta. Hay que tener presente la motivación del alumnado, por lo que cuando contesten hemos de darles un feedback positivo para que vean que sus ideas importan y son válidas. Si por el contrario, no obtenemos respuestas volveremos a reconducir las preguntas para que puedan darnos respuestas más fácilmente, así debemos utilizar preguntas de sí o no, preguntas en las que les demos opciones, o preguntas tipo dónde, cuándo, qué (Salaberri, 2001).

- Yes/ No Questions:

- Do you think she is going to be more gingerbread people in the tale?
- Do you think the old little woman and man love gingerbread man?
- Do you think ginger is going to be married or have children?

Mientras hacemos las preguntas, no podemos olvidar gesticular, por ejemplo cuando preguntamos si eran animales de la granja o salvajes (imitar a una vaca, un cerdito o por el contrario imitar a un león) o cuando le preguntamos si va a tener hijos (hacer el gesto de coger un niño, o imitar el sonido de un bebé). Cualquier otro material que beneficie la comprensión del cuento puede ser utilizado: volver a utilizar las flashcards, los murales, sonidos...

Es importante no adelantar nada sobre el cuento, solo ir haciendo las preguntas mientras pasamos las páginas para que ellos se creen su propio hilo conductor y más tarde, cuando el storytelling tenga lugar, vean sí estaban o no en lo cierto.

- Time: 20´
- Classroom management: whole group
- Brief description: students are going to answer questions while they are watching the pages and the pictures of the tale.
- Linguistic input: Now, look at me. Here I have the big tale. Let's take a look! Here is a little old woman. Do you think she is cooking? Here is Ginger, what do you think is going to happen with Ginger?...
- Materials: Big Tale

### **5.3.2 The Gingerbread man theatre**

Para esta actividad vuelven a ser muy importantes los materiales. En este caso, se usará una cabaña/granja a modo de teatrillo, que representa el lugar en el que vive la pareja de ancianos, y en la que tendrán lugar las primeras escenas del cuento: cuando la anciana está cocinando, cuando la galleta quiere salir del horno....a partir de ahí, el teatrillo se desarrollará por todo el aula, porque por toda ella se colocarán los diferentes animales con los que Ginger se encuentra a lo largo de su aventura.

Al tratarse de un teatro usaremos marionetas, en este caso dibujos de los diferentes personajes que sujetaremos mediante una pieza larga de madera. Cada

personaje se situará al lado de diferentes murales o flashcards (cottage: woman and lady, field: cow, stable: horse, river: fox...).

Por lo tanto, el profesor se encargará del manejo de las marionetas así como de contar el cuento. Como se dijo en la revisión teórica, el profesor debe prepararse el argumento, las voces, los gestos, etc...y utilizar diferentes técnicas para que el cuento pueda ser una experiencia novedosa y positiva para nuestros alumnos (Tobias, 2008).

El texto<sup>6</sup> al que debemos “dar vida” es el siguiente:

Once upon a time there was a little old woman and a little old man who lived in a little cottage. One day, the little old lady decided to make a gingerbread man. The little old man got the oven ready and the little old lady started baking. The little old lady carefully placed her gingerbread man in the oven to bake. Soon there was a noise coming from the oven! It was the gingerbread man. He ran out of the oven and straight out of the front door.

“Stop, little gingerbread man!” cried the little old man and the little old woman.

But the gingerbread man would not stop! The gingerbread man did not want to be eaten, so he shouted: “Run, run, as fast as you can. You can’t catch me - I’m the gingerbread man!” And off he ran, all the way along the lane to the garden gate. Soon he came to a cow’s field.

- “You look tasty,” said the cow, “I think I’ll eat you for my tea!”

- “You will have to catch me first!” shouted the gingerbread man. “Run, run, as fast as you can! You can’t catch me – I’m the gingerbread man

Next, the gingerbread man came to a horse in a stable.

- “You look tasty,” said the horse, “I think I’ll eat you for my tea!”

- “You will have to catch me first!” shouted the gingerbread man. “Run, run, as fast as you can! You can’t catch me – I’m the gingerbread man!”

And off he ran towards the stream. At the edge of the stream stood an old sly fox.

- “Why are you running away?” asked the sly fox.

- “They all want to eat me!” said the gingerbread man. “I think I need to cross the stream!”

- “I can help you,” said the fox, “You can hold onto my tail while I swim across.”

---

<sup>6</sup> Version de Bev Evans obtenida en [www.communication4all.co.uk](http://www.communication4all.co.uk)

And that's just what the gingerbread man did...

- "I'm so pleased I met you!" exclaimed the gingerbread man.

They had been swimming for a little while when, all of a sudden.....

- "My feet are getting wet!" shouted the gingerbread man.

- "Then jump on my back," said the sly fox.

They swam a little further when.....

- "Oh no! I'm getting wet again!"

- "Well, jump on my ears," replied the sly fox.

But the gingerbread man was still getting wet.

Eventually, the sly fox said, "Why don't you jump on my nose?" So the gingerbread man jumped, but...

...just as he did the sly fox tossed the gingerbread man high into the air.....

..... and ate him up in one, BIG, bite!

- Time: 20'
- Classroom management: whole group
- Brief description: teacher will tell the tale representing it using puppets.
- Linguistic input: Are you ready for the theatre? Silence, please! The tale is going to start! Once upon a time there was a little old woman (showing this puppet) and a little old man (the same) who lived in a little cottage (pointing to the cottage). One day, the little old lady (moving this puppet) decided to make a gingerbread man. The little old man (moving the puppet) got the oven (pointing it) ready and the little old lady started baking (showing the cookies). The little old lady carefully placed her gingerbread man in the oven to bake (putting the gingerbread man into the oven). Soon there was a noise (make a noise) coming from the oven! It was the gingerbread man. He ran out of the oven and straight out of the front door (move like running). "Stop, little gingerbread man!" cried the little old man and the little old woman (make different voices). But the gingerbread man would not stop! (Say no with your finger). The gingerbread man did not want to be eaten (gesticulate like you were eating something), so he shouted: "Run, run, as fast as you can. You can't catch me - I'm the gingerbread man!" (Gesticulate like you were running fast). And off he ran, all the way along the lane to the garden gate (move Gingerbread man to the garden). Soon he

came to a cow's field (now move him to the field)...and so on with the rest of the tale...

- Materials: puppets, posters, theatre

### 5.3.3 What do you know about the Gingerbread man story?

Después de haber desarrollado el teatro, haremos una serie de preguntas para cerciorarnos de sí han comprendido o no el relato, por lo tanto recurriremos al método directo. Para ello, podemos utilizar tres tipos de preguntas dependiendo del nivel de los alumnos (Salaberri, 2001):

- Yes/No Questions
  - o Is the gingerbread man a cookie?
  - o Are little old woman and man their parents?
  - o Is the gingerbread man a slow cookie?
  - o Is the fox a good animal?
- Or Questions
  - o Is the Gingerbread man a cake or a biscuit/cookie?
  - o Is the couple old or young?
  - o Is the fox near to the river or near to the sea?
  - o Is the horse in the house or in the stable?
- Wh- Questions
  - o Who are the characters?
  - o What is the old little woman cooking?
  - o What animals appear in the story?
  - o Where is the cow?
  - o Where does the old couple live?

Al igual que en las actividades anteriores, podemos recurrir a las flashcards, a los murales, a las marionetas, a nuestros gestos y movimientos, o a cualquier apoyo que ayude a entender mejor al alumnado. Por ejemplo, si no entienden qué significa *couple* debemos acercarles las flashcards o las marionetas de los dos personajes, si no entienden *old/young* gesticular imitando a un anciano...

- Time: 15´
- Classroom management: whole group
- Brief description: the teacher is going to make some different questions in order to check the understanding.
- Linguistic input: Do you like the tale? Could you answer me some questions? For example: is the gingerbread man a cookie? (And so on with the rest of questions, depending on the level we will use one kind of questions or another).
- Materials: no materials are required

### 5.3.4 The wrong versión

Por último, otra de las estrategias que podemos usar (Salaberri, 2001) es la de leer a los alumnos una historia falsa para que ellos la corrijan cuando crean que es incorrecta, pudiendo incluso plantearlo a modo de juego diciéndoles que cada vez que crean que hay un fallo nos interrumpen diciendo: stop the tale!

Así, el cuento erróneo podía ser el siguiente:

Once upon a time there was a young girl and a young boy who lived in a big palace. One day, they decided to make a gingerbread woman. The boy got the fridge ready and the girl started baking. The little old lady carefully placed her gingerbread man in the oven to bake. Soon there was a noise coming from the garden! It was the gingerbread man. He ran out of the oven and straight out of the front door.

“Stop, little gingerbread man!” cried the little old man and the little old woman.

But the gingerbread man would not stop! The gingerbread man did not want to be eaten, so he shouted: “Run, run, as slow as you can. You can’t catch me - I’m the gingerbread man!” And off he ran, all the way along the lane to the garden gate. Soon he came to a rabbit’s field.

- “You look tasty,” said the rabbit, “I think I’ll eat you for my tea!”
- “You will have to catch me first!” shouted the gingerbread man. “Run, run, as fast as you can! You can’t catch me – I’m the gingerbread man

Next, the gingerbread man came to a pig in a stable.

- “You look tasty,” said the horse, “ I think I’ll eat you for my tea!”
- “You will have to catch me first!” shouted the gingerbread man. “Run, run, as fast as

you can! You can't catch me – I'm the gingerbread man!"

And off he ran towards the stream. At the edge of the stream stood an old sly cat.

- "Why are you running away?" asked the sly fox.
- "They all want to eat me!" said the gingerbread man. "I think I need to cross the stream!"
- "I can help you," said the fox, "You can hold onto my tail while I swim across."

And that's just what the gingerbread man did...

- "I'm so pleased I met you!" exclaimed the gingerbread man.

They had been swimming for a little while when, all of a sudden.....

- "My hair is getting wet!" shouted the gingerbread man.
- "Then jump on my back," said the sly fox.

They swam a little further when.....

- "Oh no! I'm getting wet again!"
- "Well, jump on my eyes," replied the sly fox.

But the gingerbread man was still getting wet.

Eventually, the sly fox said, "Why don't you jump on my nose?" So the gingerbread man jumped, but...

...just as he did the sly fox tossed the gingerbread man high into the air.....

..... and ate him up in one, BIG, bite!

Como se ha expuesto en la revisión teórica, en el storytelling debemos adaptarnos al grupo, al momento en el que la historia está teniendo lugar, y aprovechar las experiencias previas de los alumnos y los contenidos que ya saben o que están dando en otra asignatura, por ello, esta parte del storytelling( *while storytelling*) puede alargarse o acortarse dependiendo de si ese día los niños colaboran, de sí se trata en la sesión algún otro contenido...por lo tanto, no se puede prever la duración de las actividades ni de las sesiones.

- Time: 15´
- Classroom management: whole group
- Brief description: the teacher is going to tell the same tale with several mistakes, students should be able to recognize and correct them.

- Linguistic input: Now, I want you to show me how experts you are at Gingerbread man's tale. I'm going to read the tale but, it's not the correct tale because it has some mistakes... Could you identify the mistakes? Let's try. Once upon a time...
- Materials: wrong tale

## **5.4 SESIONES POSTERIORES AL STORYTELLING**

Después de haber contado el cuento o la historia, podemos realizar diferentes tipos de actividades. Para nuestro caso haremos las siguientes, dependiendo de las sesiones con las que contemos podremos realizar todas o priorizar unas sobre otras. Hemos de tener en cuenta la motivación de los alumnos y su filtro afectivo (Krashen) sobretodo en las actividades en las que los alumnos deban hablar, pues no todos se sentirán preparados.

### **5.4.1 Put it in order**

Salaberri (2001) aconseja como actividad posterior al cuento, resumir el argumento o los momentos más importantes de la historia y escribirlo en diferentes partes para que los alumnos ordenen el argumento.

Haremos tantos grupos como papeles o partes hayamos escrito. Los alumnos deberán reconstruir la historia leyendo cada grupo en voz alta su parte a los demás grupos para entre todos decidir qué orden es el correcto, por lo tanto, deberán acordar el orden. Si los niños son pequeños (Salaberri, 2001) se pueden sustituir las frases por dibujos. En esta ocasión lo intentaremos con oraciones sencillas. Debemos hacer ocho grupos (tres personas por grupo aproximadamente).

Las oraciones para este cuento podrían ser estas:

- ✓ The old Little woman cooks a cookie
- ✓ There is a noise inside the oven.
- ✓ The gingerbread man goes to a field and meets a cow.
- ✓ The gingerbread man meets a horse in the stable.
- ✓ The gingerbread man meets a fox.
- ✓ The gingerbread man gets wet and jumps on the fox's back

- ✓ He jumps on the fox's nose.
- ✓ The fox eats the gingerbread man.
  
- Time: 10´
- Classroom management: groups of three people
- Brief description: students have to order the different parts of the tale, firstly in their group and later with the whole class.
- Linguistic input: now, I'm going to give you eight papers per group. Each group has to order the different papers and then, all the groups should compare their answers and decided what group is right.
- Materials: 8 papers per group

#### **5.4.2 Typical sweets in Christmas**

Grupalmente, los alumnos deberán recabar información sobre dulces típicos de Navidad de diferentes lugares. Deberán utilizar internet y preparar una cartulina en la que expliquen la información que han encontrado: qué dulce han elegido, qué ingredientes lleva, de dónde es originario...

En grupos de cuatro personas (seis grupos) iremos al aula de ordenadores y si no es posible, se hará como deberes para casa. El trabajo solo se expondrá si se presentan voluntarios, pues como ya se ha dicho, queremos crear un contexto natural en el que la producción en el idioma meta nunca sea forzado como expusimos con el enfoque natural de Terrell y Krashen.

- Time: 40´
- Classroom management: groups of four people
- Brief description: students have to look for information about typical sweets of Christmas.
- Linguistic input: It's time to work. You have to surf on the Internet and look for information about typical sweets of Christmas like the Gingerbread man. If we don't finish the work here you will finish at home. You should write your information in a cardboard. You can add pictures, drawings or whatever.
- Materials: cardboards, pencils, markers, computer

### 5.4.3 The gingerbread man song

Se trata de componer una pequeña canción sobre la historia del muñeco de jengibre. El profesor irá escribiendo las ideas de los alumnos en la pizarra (los que voluntariamente participen, recordemos que la producción no ha de verse forzada) y cuando tengamos la letra utilizaremos los instrumentos para el acompañamiento. Esta actividad puede llevarse a cabo en colaboración con el profesor de música, o si habla inglés ser solo éste el encargado. Podemos utilizar todos los instrumentos disponibles en la clase de música, y por supuesto recurrir a la mímica, a las flashcards o a cualquier material que nos proporcione ideas para ir componiendo la letra.

La letra de la canción podría empezar así:

*Once upon a time a little old woman bakes a brown cookie: the ginger bread man.  
The gingerbread man has two big eyes, beautiful smile and two legs for run: run,  
run as fast as you can, you can't catch me I'm the gingerbread man! Run, run as  
fast as you can, you can't catch me I'm the gingerbread man!!*

- Time: 30´
- Classroom management: whole group
- Brief description: students should create a lyric for the Gingerbread man song. Teacher will help them with vocabulary, expressions, ideas...
- Lingüistic input: Do you like singing? Would you like create a song about Ginger? If we make a lyric for a song, then we can use instruments and record our creation. Let's try. How do you want to start? Maybe, we can describe Ginger...
- Materials: blackboard, chalks, instruments

### 5.4.4 Let's create puppets

También en grupos de 4 personas (6 grupos) plantearemos a los alumnos la fabricación de marionetas de fieltro. Les daremos a cada grupo aleatoriamente o por sorteo, el dibujo de un personaje que deberán utilizar para hacer su marioneta. Los

modelos que se repartan entre los alumnos deberán ser sencillos para que los alumnos puedan fijarse sin problemas.

Mientras los alumnos trabajan, pueden escuchar música o la canción que ellos mismos han compuesto si fuese posible.

- Time: 50´
- Classroom management: groups of four people
- Brief description: students should create puppets of felt. They have a model but they should be as creative as possible.
- Linguistic input: Do you want to create puppets? Let's try! Here you have the materials to create felt puppets, and here you have a model to help you. Be creative!
- Materials: moving eyes, felt of different colors, scissors, pencils, glue.

#### **5.4.5 Act out**

A cada grupo se le dará una tarjetita en la que se les planteará una situación. Habrá cuatro role playing para que todos los alumnos participen. Tendrán 20 minutos para preparar su actuación y para repartirse los diferentes personajes. Por supuesto, hay que recordar la teoría del enfoque natural en la que la comprensión precede a la producción, por lo que solo podremos realizar esta actividad cuando ellos se sientan preparados y, dependiendo del grupo de alumnos, quizás algunos aún no puedan realizar esta actividad.

Las dos situaciones para el role-play serán estas:

- ✓ Gingerbread man meets a gingerbread woman
- ✓ Gingerbread man enters to a bakery
  
- Time: 40´
- Classroom management: groups of four people
- Brief description: students have to invent a situation and they should be actors. They will only have one clue so they can be very creative.

- Linguistic input: Now, the actors are you! I'm going to give you a situation and you have to invent what is going to happen. I'm here to help you so ask me if you need it!
- Materials: paper with different situations

#### **5.4.6 Recipe of gingerbread man's cookies**

En esta sesión los alumnos se convertirán en pasteleros. Explicaremos la receta a seguir, y la escribirán en su cuaderno para si quieren repetirla con sus padres en casa. Explicaremos cada paso y cómo añadir cada ingrediente para preparar la masa. Los alumnos serán los encargados de ir añadiendo los ingredientes y batiéndolos. Una vez preparada la masa, se dejará enfriar para que los alumnos, al día siguiente, usen los moldes de muñecos de jengibre para dar forma a sus galletas. El profesor usará el horno del comedor del colegio para hornear las galletas, por lo cual, al día siguiente las llevará a clase para que puedan ser decoradas por los alumnos (chocolate, azúcar glass...).

- Time: 60'
- Classroom management: whole group
- Brief description: students are going to prepare the recipe of the gingerbread man. The teacher will follow a recipe and students will be the helpers. Once the dough is prepared, students will give the shape of gingerbread man cookie, and then the teacher will bake them. Next day they will decorate the cookies, and taste them!
- Linguistic input: do you like cooking? Do help your parents to prepare the food? Today we are going to be cooks. Go to the bathroom and wash your hands, I need you help to prepare a lot of gingerbread cookies!
- Materials: ingredients(butter, brown sugar, golden syrup honey, eggs, flour, ginger, salt, bicarbonate of soda), shapes, mixer

#### **5.4.7 Let's prepare a party**

Para el último día de clase de inglés antes de las vacaciones de Navidad preguntaremos a los alumnos si les gustaría dar una fiesta, es decir, crearemos una

situación verdadera en la que tengan que comunicarse. Para ello les diremos que qué les gustaría que hubiese en la fiesta. Haremos una lista de la compra con todo lo que ellos sugieran. Pondremos un límite de dinero que gastar, y comprobaremos los precios con propaganda de algún supermercado. Habrá que ser razonables por lo que seguramente tendrán que ponerse de acuerdo en qué comprar y eliminar ciertos productos de la lista. Con esta actividad repasaremos y ampliaremos vocabulario sobre comida, y además trabajaremos la competencia matemática (sumas, restas, multiplicaciones...).

Una posible lista de la compra podría ser:

- OUR SHOPPING LIST
  - 1 bottle of orange soft drink
  - 1 bottle of lemon soft drink
  - 1 bottle of cola soft drink
  - 4 different snacks (chips/popcorn...)
  - 1 jar of olives
  - 1 packet of cold meat (spicy sausage, sausage, ham)
  
- Time: 30´
- Classroom management: whole group
- Brief description: students have to write a shopping list with the products they want to buy for the Christmas´s party. They will have a limit to spend.
- Lingüistic input: would you like to have a party to celebrate Christmas in class? Could you help me to write a shopping list? I don´t know what to buy. I´m going to give you some advertising booklets, there you can compare the prices. For example...what do you want to drink? Ok, if we buy 4 bottles of cola, each one costs 1, 15 €. How does it cost everything? I need a volunteer to do the operation...because remember we have a limit of money! (And so on...).
- Materials: supermarket´s advertising, blackboard, chalks.

## 6. CONTEXTO

Las características del contexto en el que ha de llevarse a cabo la propuesta didáctica descrita, están basadas en tres grupos reales con los que he podido trabajar durante mi periodo de prácticas. Se trata de alumnos de un colegio público de ámbito rural, en concreto, nos centraremos en las tres clases de tercero de Educación Primaria.

Este colegio, se asienta en un contexto rural al que a su vez acuden alumnos de otros pueblos cercanos más pequeños. El alumnado procede de familias que en su mayoría se dedican a la agricultura, ganadería o a la construcción, siendo también el sector comercial amplio y variado. También cuenta con alumnos procedentes de familias inmigrantes, que suele tener pocos recursos y bajo nivel cultural, aparte de inestabilidad laboral.

En cada tercero de primaria hay dos alumnos inmigrantes, y uno de etnia gitana. La convivencia entre ellos es buena y se identifican como grupo.

Sin embargo, entre las características de estos grupos, a lo largo de un proceso de observación, puedo concluir con que su nivel de inglés es bajo, siendo imposible llevar a cabo una clase entera en este idioma: los niños no entienden las instrucciones que se les dan (take your notebook, close your book...), son incapaces de comprender mensajes adecuados a su nivel (de hecho, cada listening había que repetirlo incluso cuatro veces), tampoco comprenden textos escritos y apenas construyen oraciones en el idioma (dándose incluso la situación de preguntarles en inglés y responderte en español, decirles que lo intentasen en inglés y conseguir el mismo resultado o que directamente no contestasen).

Por lo general, se trata de tres grupos poco motivados a la hora de aprender el idioma, reconocen no gustarles esta asignatura, no hacen los deberes, y algunos incluso, se encuentran tan desmotivados que han llegado a preguntar que para qué van a aprender inglés si nunca lo van a usar.

Por lo tanto, concluyo con que una metodología más enfocada a la comprensión que a la producción sería beneficiosa para este grupo de alumnos, y por ello, el TPR o enfoque accional, es el método de enseñanza en el que se apoya principalmente, mi propuesta didáctica de storytelling.

## **7. ALCANCE DEL TRABAJO**

Con este trabajo se pretende usar como eje principal una historia o cuento para crear con ello un clima confortable en el que aprender inglés. Se trata de que los niños estén relajados mientras trabajan (juegan, cantan, hacen, diseñan...) en un idioma que no es el suyo, y así, puedan aprendan haciendo.

Por lo tanto, con esta propuesta didáctica tratamos de empezar a ver el inglés como algo divertido y útil en contraste con las clases tradicionales de inglés, que son las que el grupo descrito en el contexto conoce.

## **8. CONSIDERACIONES FINALES**

Es importante conocer al grupo con el que vamos a trabajar para saber si sus características se corresponden con el tipo de alumnos que el storytelling requiere y el tipo de actividades que queremos proponer. Cuanto mejor conozcamos al grupo más podremos adaptar la propuesta y por lo tanto, será un recurso más enriquecedor para el alumnado.

Además, debemos tomar notas de aspectos que no salieron como nos hubiera gustado, problemas que tuvimos en el desarrollo del storytelling, problemas que creemos pueden surgir, propuestas de mejora, etc... para que en los posteriores storytelling o con los demás cursos se puedan mejorar las actividades.

De la misma forma, debemos pensar cuál es el momento más adecuado para trabajar el storytelling y hablar con el resto del profesorado de lo que queremos trabajar para poder compartir ideas, colaborar en las diversas actividades o trabajar juntos.

## 9. BIBLIOGRAFÍA Y WEBGRAFÍA

### Bibliografía:

- Alcón, E. (2002). *Bases lingüísticas y metodológicas para la enseñanza de la lengua inglesa*. Castellón de la Plana, España: Publicaciones de la Universidad Jaume I.
- Arnau, J., Coyle, Y., Estaire, S., López, G., Ramírez, R. M., Rodríguez, M. T., Salaberri, S., Serra, T., Soberón, A. & Valcárcel, M. S. (2001). Storytelling in the foreign Language classroom. En Ministerio de Educación (Ed.), *Metodología en la enseñanza del inglés* (pp. 19-39). Madrid, España: Ministerio de Educación, Cultura y Deporte.
- Dhority, L. (1992). *The act approach: the use of suggestion for integrative learning*. Philadelphia, Estados Unidos: Psychology Press.
- Dowdy, J. Cushner, K. (2014). *Reading between the lines: activities for developing social awareness literacy*. Reino Unido: R&L Education.
- Eades, J. (2005). *Classroom tales: using storytelling to build emotional, social and academic skills across the primary curriculum*. Londres, Gran Bretaña: Jessica Kingsley Publishers.
- Grugeon, E. & Garder, P. (2013). *The art of storytelling for teachers and pupils: using stories to develop literacy in primary classrooms*. Nueva York: Estados Unidos. Routledge.
- Guillén, C. & Alario, C. (2002). *Didáctica de la lengua extranjera en Educación Infantil y Primaria*. Madrid, España: Síntesis.
- Harmer, J. (1998). *How to teach English*. Inglaterra: Longman.
- Krashen, S. D. & Terrell, T. D. (1983). *The Natural Approach: Language Acquisition in the Classroom*. Oxford, Gran Bretaña: Pergamon.
- Krashen, S. & Terrell, T. (1995). *The natural approach: language acquisition in the classroom*. Londres, Gran Bretaña: Prentice Hall Europe.

- Morgan, J. & Rinvolucrí, M. (1983). *Once upon a time: using stories in the language classroom*. Cambridge, Gran Bretaña: Cambridge University Press.
- Moya, A.J. & Albentosa, J.I. (2003). Qué, quién y cómo enseñar las lenguas extranjeras en edades tempranas. En P. Llorente. (Ed.), *La enseñanza de la lengua extranjera en la Educación Infantil* (pp. 11-42). Cuenca, España: Servicio de publicaciones de la Universidad de Castilla y la Mancha.
- Steingbeck, J. (2002). *The portable Steinbeck*. Nueva York, Estados Unidos: Penguin Group.
- Tobias, B. (2008). *Teaching thought storytelling: storytelling for children aged 3 to 5*. Gran Bretaña, Brighton: User friendly resources Enterprises.
- Verdú, M. Coyle, Y. (2002). *La enseñanza del inglés en el aula de primaria: propuesta para el diseño de unidades didácticas*. Murcia, España: Universidad de Murcia.

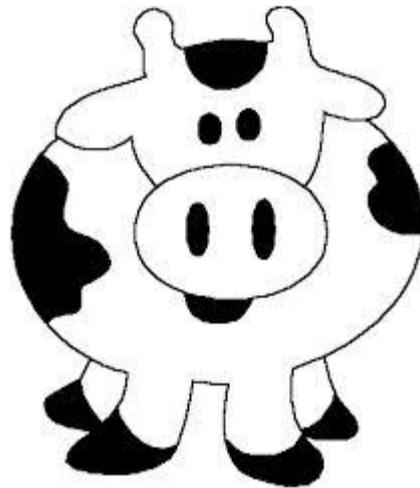
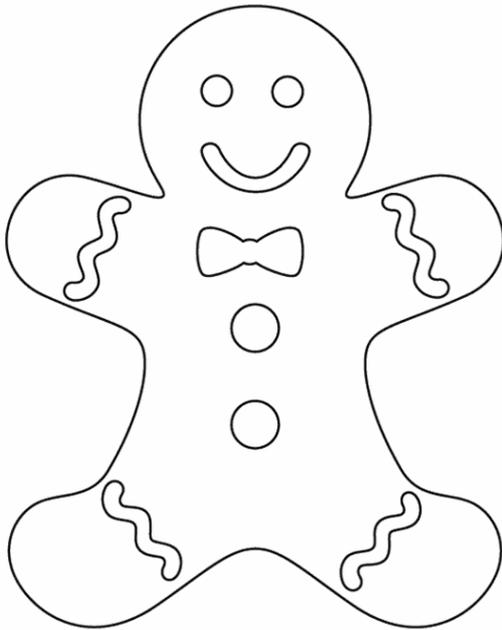
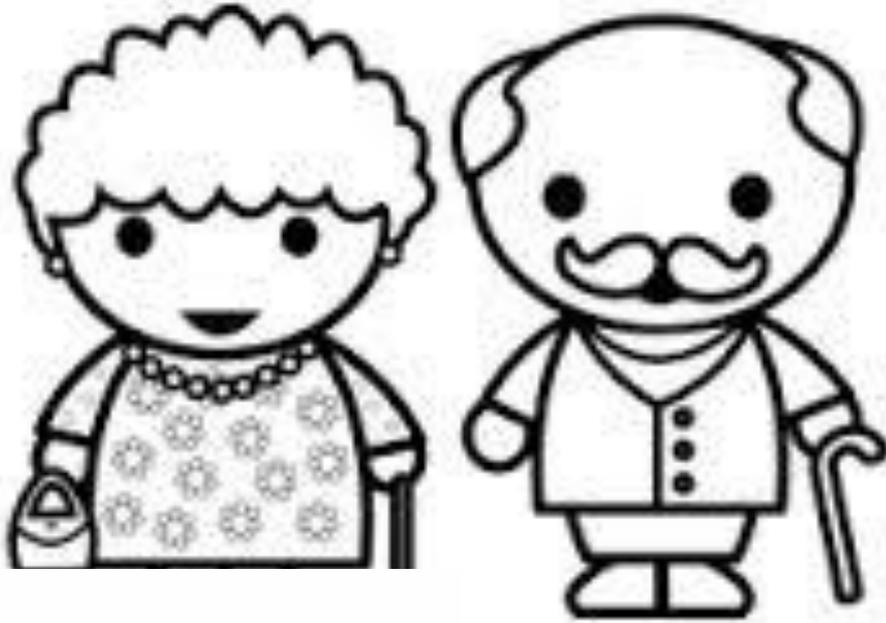
### **Webgrafía:**

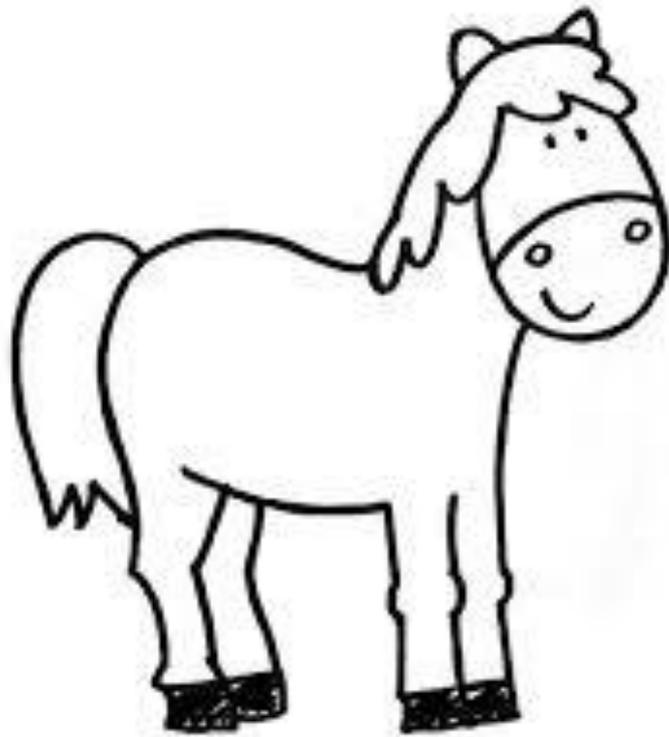
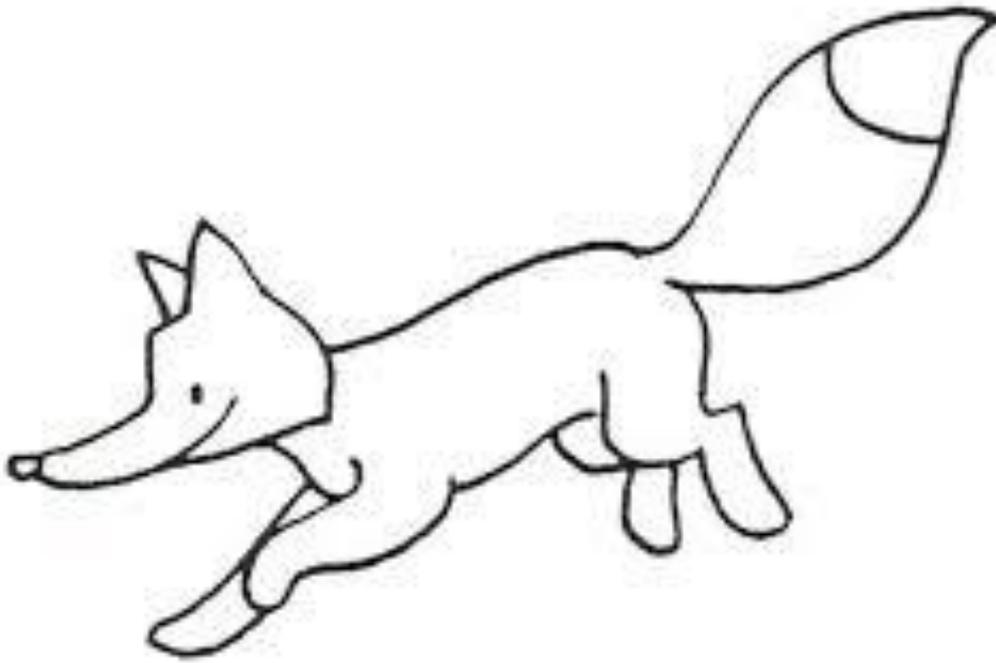
- Philips, S. (1993). *Young learners*. Recuperado de [http://is.muni.cz/th/105910/pedf\\_b/Bachelory\\_thesis\\_1\\_.pdf](http://is.muni.cz/th/105910/pedf_b/Bachelory_thesis_1_.pdf)
- Ministerio de Educación y Ciencia. (1996). *Premios Nacionales de investigación e innovación educativa*. Recuperado de: [http://books.google.es/books?id=dIw5Jrlf5I4C&printsec=frontcover&hl=es&source=gbs\\_ge\\_summary\\_r&cad=0#v=onepage&q&f=false](http://books.google.es/books?id=dIw5Jrlf5I4C&printsec=frontcover&hl=es&source=gbs_ge_summary_r&cad=0#v=onepage&q&f=false)
- Ellis, G. & Brewster, J. (1991). *Handbook for primary teachers*. Recuperado de: [http://is.muni.cz/th/105910/pedf\\_b/Bachelory\\_thesis\\_1\\_.pdf](http://is.muni.cz/th/105910/pedf_b/Bachelory_thesis_1_.pdf)
- Entrevista a Stephen Krashen recuperada de: <http://www.l2mastery.com/wp-content/uploads/2011/03/Stephen-Krashen-Interview-PDF.pdf>
- Cuento del Gingerbread man. Recuperado de: <http://www.communication4all.co.uk/http/traditionaltales.htm>

## **10.ANEXOS**

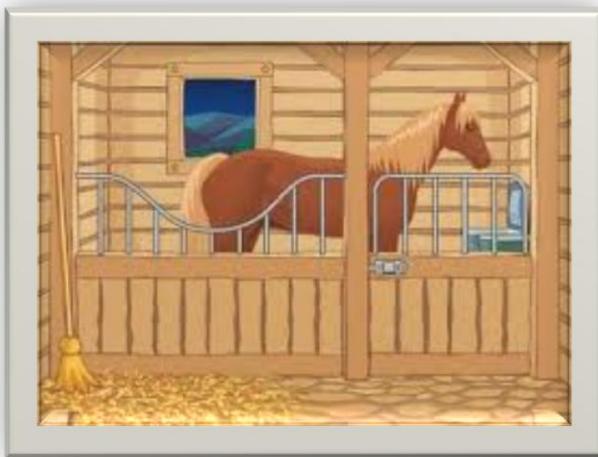
- Modelos para hacer marionetas de fieltro
- Flashcards del cuento
- Marionetas de papel para el storytelling
- Marioneta de fieltro para presentar a Ginger
- Situaciones de role playing
- Tiras de papel para que los alumnos las ordenen en grupo:
- Caja mágica para presentar materiales
- Receta galletas
- Murales para decorar la clase
- Cuento de cartulina
- Moldes/galletas que se prepararán en el aula

- Modelos para hacer marionetas de fieltro





- Flashcards del cuento:







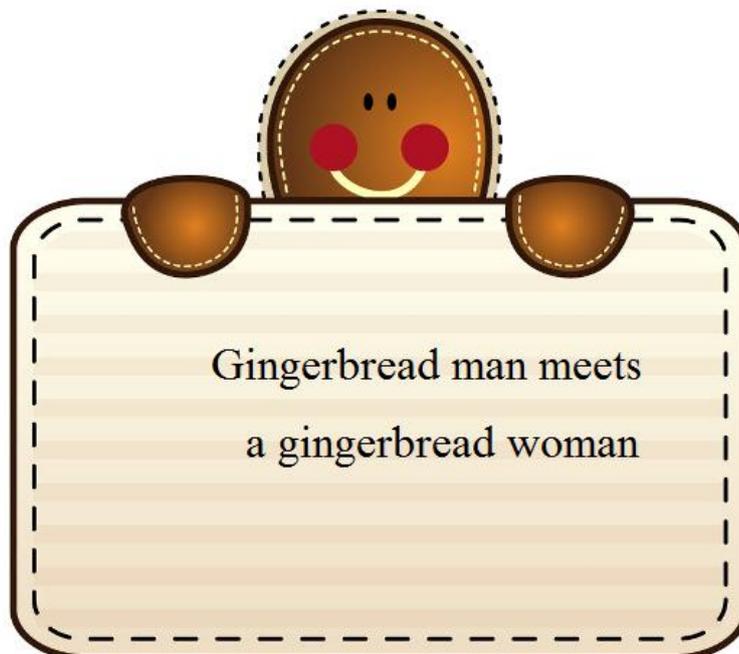
- Marionetas de papel para el storytelling



- Marioneta de fieltro para presentar a Ginger



- Situaciones de role playing



- Tiras de papel para que los alumnos las ordenen en grupo:

<p>✓ <b>The old Little woman cooks a cookie</b></p>
<p>✓ <b>The gingerbread man goes to a field and meets a cow.</b></p>
<p>✓ <b>There is a noise inside the oven.</b></p>
<p>✓ <b>The gingerbread man gets wet and jumps on the fox's back</b></p>
<p>✓ <b>The gingerbread man meets a fox.</b></p>
<p>✓ <b>The gingerbread man meets a horse in the stable.</b></p>
<p>✓ <b>He jumps on the fox's nose.</b></p>
<p>✓ <b>The fox eats the gingerbread man.</b></p>

- Caja mágica para presentar materiales



- Receta de las galletas:

A) Ingredients:

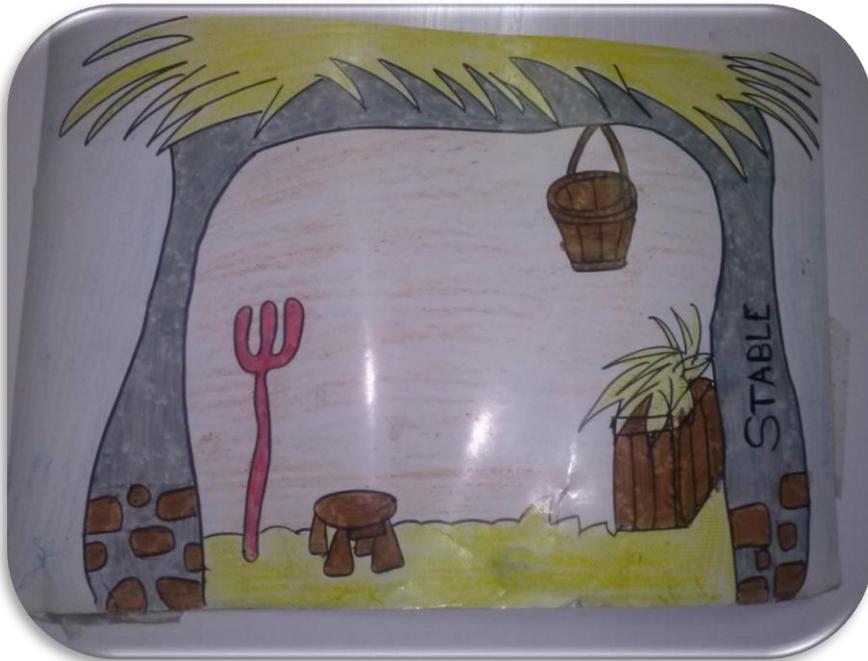
- 2 cups flour
- ½ tsp baking soda
- 1 Tbsp Gregg's Ground Ginger
- 1 cup (220g) firmly packed Chelsea Soft Brown Sugar or Chelsea Dark Cane Sugar
- 150g butter
- 1 egg, beaten
- ½ cup Chelsea Icing Sugar
- ½ tbsp of vanilla
- food colouring & lollies to decorate

B) Steps:

- Mix flour, ginger, baking soda, icing sugar and salt in a big bowl.
- Beat butter and brown sugar in another big bowl with the mixer on medium speed until light and fluffy.
- Add the egg and vanilla; mix well.
- Gradually beat in flour mixture on low speed until well mixed.
- Press dough into a thick flat disk.
- Wrap in plastic wrap.
- Refrigerate 4 hours or overnight.
- Preheat oven to 350 degrees.
- Cut into gingerbread men shapes with 5-inch cookie cutter.
- Bake 8 to 10 minutes or until edges of cookies are set and just begin to brown.
- Decorate cooled cookies as desired.
- Enjoy your meal!

- Murales para decorar la clase





- Cuento de cartulina



- Moldes/galletas que se prepararán en el aula

